

ZANUSSI



ZFC 340 WBB

ŠKRINJA ZA SMRZAVANJE
KEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE
KULLANMA KILAVUZU
USER MANUAL
NOTICE D'UTILISATION

HR

HU

PL

RO

TR

EN

FR

Sigurnosne informacije

Prije postavljanja i korištenja uređaja pažljivo pročitajte ove upute za uporabu.

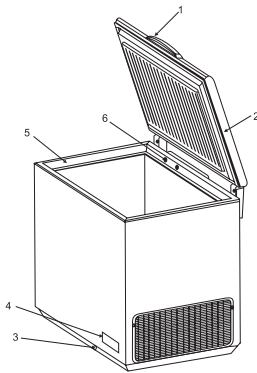
One sadrže sigurnosne mjere opreza, savjete, informacije i ideje. Ako se zamrzivač koristi u skladu s napisanim uputama, radit će pravilno i pružit će vam najveće zadovoljstvo.

Ova upozorenja su dana u interesu sigurnosti. Morate ih pažljivo pročitati prije postavljanja ili korištenja uređaja.

- Zamrzivač koristite samo za spremanje smrznutih namirnica, zamrzavanje svježih namirnica i pravljenje kockica leda.
- Ne jedite kockice leda ili sladoled na štapiću odmah nakon vađenja iz zamrzivača, jer mogu prouzročiti ozeblina.
- Ne dozvolite djeci da se igraju ili skrivaju unutar zamrzivača, jer mogu zaglaviti unutra i ugušiti se.
- U zamrzivač ne spremajte staklene posude s tekućinom, jer se mogu rasprsnuti.
- Pazite da zamrzivač ne stoji na kabelu napajanja.
- Prije servisiranja ili čišćenja, uvijek isključite uređaj iz mrežnog napajanja ili isključite struju.
- Ne koristite druge električne uređaje (kao što su uređaji za izradu sladoleda) unutar ovog uređaja.
- Vaš uređaj sadrži prirodni plin neškodljiv za okoliš, izobutan (R600a). Ipak je potreban oprez, jer je izobutan zapaljiv. Stoga je iznimno važno da se uvjerite da cijevi za prijenos rashladnog sredstva nisu oštećene.

Najvažnije je da ovu knjižicu s uputama čuvate s uređajem radi kasnijih osvrta.

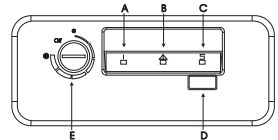
Opis uređaja



1. Ručka poklopca
2. Brtva
3. Otvor za odvodnju odleđene vode
4. Upravljačka ploča, Gumb termostata
5. Gornji rub
6. Ventil: lagano ponovno otvaranje poklopca

Upravljačka ploča

- A. Zeleno svjetlo: Upaljeno je kad je uređaj uključen.
- B. Crveno svjetlo: Upaljeno je kad temperatura u zamrzivaču nije dovoljno niska.
- C. Žuto svjetlo: Upaljeno je kad je uključena funkcija "Super zamrzavanje".
- D. Tipka "Super zamrzavanje": Uključuje/isključuje funkciju "Super zamrzavanje" za velike količine svježih namirnica.
- E. Gumb termostata



Postavljanje

- Pričekajte najmanje 2 sata prije spajanja zamrzivača u električnu mrežu kako bi osigurali potpunu učinkovitost kruga rashladnog sredstva.
- Zamrzivač postavite u suhoj, dobro prozračenoj prostoriji. Izbjegavajte mjesta u blizini izvora topline ili na direktnom sunčevom svjetlu.
- Sobna temperatura treba odgovarati klimatskoj klasifikaciji za koju je zamrzivač konstruiran, vidi poglavlje "Tehnički podaci".
- Postavite zamrzivač vodoravno na čvrstu površinu, tako da je oslonjen na sve četiri noge.
- Za optimalan rad i kako bi izbjegli oštećenja kada se poklopac otvori, ostavite barem 5 cm prostora sa stražnje strane i 5 cm na bočnim stranama.
- Prije spajanja zamrzivača u strujni krug, uvjerite se da napon odgovara naponu naznačenom u poglavlju "Tehnički podaci" pod "Napon".

Opasnost!

- Pazite da zamrzivač ne stoji na kabelu napajanja.

- Ne vadite utikač iz utičnice povlačenjem za kabel, posebice kada se zamrzivač izvlači iz svoje udubine.
- Zamjenu kabela napajanja može izvršiti samo kvalificirano servisno osoblje.
- Uvjerite se da utikač nije pritisnut ili oštećen stražnjom stranom zamrzivača.
- Mora postojati odgovarajuće prozračivanje oko uređaja.
- Sve električarske radove potrebne za postavljanje uređaja treba obaviti kvalificirani električar.

⚠ Upozorenje! Ovaj uređaj mora biti uzemljen.

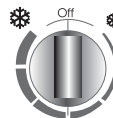
Prva uporaba

- Prije prve uporabe, zamrzivač treba očistiti iznutra, vidi poglavlje "Njega i čišćenje".
- Spojite uređaj na električnu mrežu.
- Upalit će se zeleno svjetlo.
- Upalit će se i crveno svjetlo budući da temperatura u unutrašnjosti zamrzivača nije još dovoljno niska za pohranjivanje namirnica.
- Crveno svjetlo normalno će se ugasisi nakon nekoliko sati.
- Hranu stavite u unutrašnjost zamrzivača kad se ugasi crveno svjetlo. ❄ et ❄

Uključivanje - Isključivanje

Uključivanje zamrzivača

- Okrenite gumb termostata na položaj između ❄ i ❄.



Isključivanje zamrzivača

- Okrenite gumb termostata na položaj "Off" (Isključeno).

Svakodnevna uporaba

Podешavanje temperature

Za podešavanje temperature zamrzivača, postupite kako slijedi:

- Okrenite gumb termostata u smjeru kazaljki na satu prema ❄ za hladniju temperaturu pohranjivanja.
- Okrenite gumb termostata u smjeru suprotno od kazaljki na satu prema ❄ za manje hladnu temperaturu pohranjivanja.

Funkcija "Super zamrzavanje"

Ako treba zamrznuti više od 3-4 kg svježih namirnica, zamrzivač je potrebno unaprijed ohladiti.

- Najmanje 24 sata prije stavljanja svježih namirnica u zamrzivač, pritisnite tipku (D).
- Uključuje se žuto svjetlo.

Stavite namirnice u zamrzivač. Ova funkcija se može deaktivirati u bilo kojem trenutku ponovnim pritiskom tipke (D).

Alarm

Ako temperatura u zamrzivaču nije dovoljno niska, će se crveno svjetlo.

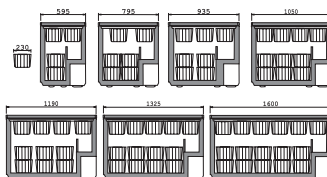
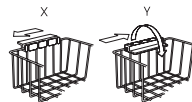
- Crveno svjetlo i dalje svijetli sve dok je temperatura u zamrzivaču viša od postavke termostata.

Alarm se može javiti zbog:

- Stavljanja velike količine svježih namirnica.
- Predugog otvaranja poklopca.
- Kvara u sustavu, vidi poglavlje "Što učiniti ako...".

Košare za pohranjivanje

- Košare objesite na gornji rub (X) ili postavite sklopive košare unutar zamrzivača (Y).
- Zakrenite i učvrstite ručke za ova dva položaja, kao što je prikazano na crtežima.



Rezervne košare se mogu nabaviti kod vašeg lokalnog ovlaštenog servisnog centra ili sa Electrolux web stranica (ovisno o državi). Slike na ovoj stranici prikazuju koliko se košara može staviti u različite modele zam-

rzivača.

Otvaranje i zatvaranje poklopca

S obzirom da je poklopac opremljen čvrstom brtvom, neće se lako ponovno otvoriti odmah nakon zatvaranja. Pričekajte nekoliko minuta prije ponovnog otvaranja poklopca. Ventil će omogućiti lakše ponovno otvaranje poklopca.

Nikada ne povlačite ručku nasilno.

Njega i čišćenje

Održavanje zamrzivača

Kada je sloj leda debljine 10-15 mm, zamrzivač je potrebno odmrznuti. Preporučujemo da zamrzivač odmrzavate kada je u njemu malo namirnica ili kada ih nema.

- Odspojite uređaj iz električne mreže.
- Izvadite namirnice iz zamrzivača, zamotajte ih u novinski papir i držite ih na hladnom mjestu.
- Ostavite poklopac uređaja otvoren.
- Izvadite čep sa otvora za odvod odležane vode.
- Odmrznuta voda može se sakupiti u posudu. Ako je dostupna, koristite pregradu.
- Unutrašnjost uređaja temeljito osušite.
- Ne zaboravite postaviti čep na otvor za odvod odležane vode.

Važno! Nikada ne koristite nož ili drugi oštri predmet za uklanjanjeinja ili leda.

Čišćenje

Najbolje vrijeme za čišćenje vašeg zamrzivača je nakon odmrzavanja.

- Uređaj odspojite iz električne mreže i uklonite svu neučvršćenu opremu.
- Za čišćenje vašeg zamrzivača koristite vlažnu krpu. Koristite vruću vodu i blaga, sredstva za čišćenje bez mirisa.
- Očistite neučvršćenu opremu, prije ponovnog stavljanja.

Važno! Nikada ne koristite agresivna sredstva za čišćenje, prašak ili aromatizirana sredstva za čišćenje vašeg zamrzivača.

Kad nije u uporabi

- Odspojite uređaj iz električne mreže.
- Izvadite sve namirnice iz zamrzivača.
- Očistite zamrzivač kako je gore opisano.
- Ostavite poklopac malo otvoren.

Korisni savjeti i natuknice

Zamrzavanje namirnica







- Prije zamrzavanja, svježje namirnice moraju biti pakirane u hermetičko pakiranje otporno na vlagu kako bi se spriječilo njihovo isušivanje.
 - Koristite samo svježje namirnice najbolje kvalitete.
 - Vruće namirnice uvijek ostavite da se ohlade na sobnu temperaturu prije stavljanja u zamrzivač.
 - Podijelite namirnice u male porcije prije zamrzavanja; to osigurava brže zamrzavanje, i trebate odmrznuti samo količinu koju ćete odmah potrošiti.
 - Pakiranja u zamrzivaču označite datumom zamrzavanja.
 - Svježje namirnice za zamrzavanje stavite blizu hladne strane zamrzivača, pazeći da nije u kontaktu sa zamrznutom hranom koja je već u zamrzivaču.
 - Zamrznute namirnice se mogu spremite bilo gdje u zamrzivaču, ali treba ostaviti najmanje 5 mm ispod gornjeg ruba.
- Ako je zamrzavanje presporo, kvaliteta zamrznutih namirnica će se pogoršavati. Količina svježih namirnica (izražena u kg) koja se može zamrznuti u 24 sata je naznačena u poglavlju "Tehnički podaci" pod "Kapacitet zamrzavanja"



Pohranjivanje namirnica

- Za svježje zamrznute namirnice, molimo pogledajte period čuvanja u dolje navedenoj tablici.
- Za kupljene zamrznute namirnice, nikada ne prekoračujte rok trajanja.
- Kada kupujete zamrznute namirnice, budite sigurni da su bile pohranjene na odgovarajućoj temperaturi. Ne kupujte proizvode kojima je pakiranje vlažno ili oštećeno. Kupljene proizvode spremite u svoj zamrzivač što je prije moguće. Preporučujemo korištenje izolirane vrećice za nošenje tih proizvoda kući.

3 |    | 6 |    |

9 |    | 12 |    |

Važno! Upamtite da se potpuno ili djelomično odmrznute namirnice ne smiju ponovno zamrzavati. Ipak, jela koja su skuhana korištenjem odmrznute hrane mogu se zamrznuti.

U slučaju nestanka električne energije ili kvara

- Ne otvarajte poklopac.

Važno! Ako struje nije bilo dulje od vrijednosti navedene u poglavlju "Tehnički podaci" pod "Vrijeme čuvanja u slučaju nestanka napajanja", zamrznute namirnice se moraju brzo konzumirati ili odmah skuhati i zatim ponovno zamrznuti (nakon hlađenja).

Što učiniti ako...

Prvo isprobajte ovdje predložena rješenja kako bi izbjegli nepotrebne troškove pozivanja servisa.

Vaš zamrzivač ne radi

- Da li je kabel napajanja iskopčan?
- Da li je pregorio osigurač u kućanstvu?
- Da li je došlo do nestanka struje?
- Da li je gumb termostata namješten na položaj "Off" (isključeno)?

Crveno svjetlo svijetli

- Da li je poklopac u potpunosti zatvoren? Vidi ispod da nema smetnji.
- Da li je kontrola temperature pravilno postavljena za uvjete u okolini?
- Da li je zamrzivač preblizu izvoru topline?

Izgleda da motor previše radi

- Da li je poklopac u potpunosti zatvoren? Vidi ispod da nema smetnji.
- Da li je temperatura u prostoriji veća od normalne?
- Da li je velika količina svježih namirnica upravo stavljena u zamrzivač?
- Da li se poklopac često otvara?
- Da li je kontrola temperature pravilno postavljena za uvjete u okolini?
- Da li je brtva poklopca oštećena ili deformirana?
- Da li ima dovoljno mjesta za kruženje zraka oko zamrzivača?
- Da li je uključena funkcija "Super zamrzavanje"?

Temperatura je previsoka

- Da li je velika količina namirnica upravo stavljena u zamrzivač?
- Da li se poklopac često otvara?
- Da li je kontrola temperature pravilno postavljena za uvjete u okolini?

Poklopac se ne može u potpunosti zatvoriti

- Da li je previše leda ili paketi sprječavaju zatvaranje poklopca?
- Da li paketi namirnica blokiraju poklopac?
- Da li je brtva poklopca prljava ili ljepljiva?
- Da li se zamrzivač ljulja ili izgleda nestabilno?

Poklopac je teško otvoriti

- Da li je brtva poklopca prljava ili ljepljiva?
- Da li je ventil blokiran?

Ako vam je još uvijek potrebna pomoć, molimo kontaktirajte lokalni ovlašteni servisni centar.

Servisiranje ili popravak

U slučaju kvara ili grešaka, vaš zamrzivač mora servisirati ovlašteni Electrolux servisni centar.


Važno! Ni pod kojim uvjetima ne smijete sami pokušati popraviti uređaj.

Tehnički podaci

Model		BNI425 ZFC340WBB
Zapremnina (ukopno)	litara	404
Zapremnina (neto)	litara	400
Visina	cm	87,6
Širina	cm	132,5
Dubina	cm	66,5
Težina	kg	56
Potrošnja energije /24h	kWh/24h	1,152
Kapacitet smrzavanja	kg/24h	19
Vrijeme čuvanja u slučaju nestanka napajanja	sati	31
Nazivna snaga	W	100
Napon	V	230
Klimatska klasa		SN-T

Klimatska klasifikacija	Granične temperature okoline
SN	od +10°C do +32°C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +18°C do +38°C
T	od +18°C do +43°C

Ovaj uređaj je izrađen u skladu sa sljedećim EU smjernicama:

 73/23/EEC od 19. 02. 1973 Smjernica za niski napon
89/336/EEC od 03. 05. 1989 (uključujući dopunu smjernice 92/31/EEC - EMC smjernica)

Biztonsági tudnivalók

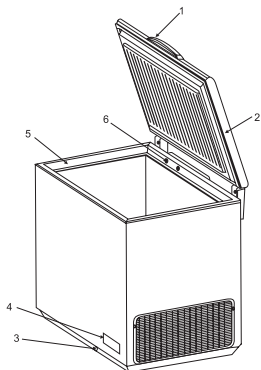
Mielőtt üzembe helyezné, és használni kezdené a berendezést, figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást, amely biztonsági óvintézkedéseket, tanácsokat, tudnivalókat és ötleteket tartalmaz. Ha a fagyasztót a leírt utasításoknak megfelelően használja, akkor megfelelően fog működni, és az Ön legnagyobb meglepésére fog szolgálni.

Ezeket a figyelmeztetéseket a biztonság érdekében közzéljük. A készülék üzembe helyezése illetve használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket.

- A fagyasztót csak fagyasztott élelmiszerek tárolására, friss élelmiszer fagyasztására és jégkockák készítésére használja.
- A jégkockákat illetve jégkrémeket ne fogyassza azonnal a fagyasztóból való kivétel után, mert fagyási sérülést okozhatnak.
- Ne engedje, hogy gyermekek a fagyasztó belsejében játszanak, vagy abban elbújjanak, mert az ajtaja rájuk záródhat, és megfulladhatnak.
- Ne tároljon folyadékkal telt üvegedényeket a fagyasztóban, mert szétrepedhetnek.
- Gondoskodjon arról, hogy a fagyasztó ne álljon a hálózati kábelén.
- Izzócsere vagy tisztítás, leolvasztás előtt a hálózati csatlakozó dugót mindig húzza ki a fali aljzatból.
- A készülék belsejében ne használjon más elektromos készüléket (pl. fagyaltkészítő gépet).
- A készülék környezetbarát, természetes gázt, izobután (R600a) tartalmaz. Azonban elővigyázatosságra van szükség, mert az izobután tűzveszélyes. Ezért feltétlenül biztosítani kell a hűtőberendezés csövezetékeinek sérülésmentességét.

A jelen használati utasítást a készülékkel együtt feltétlenül meg kell őrizni, mert később szükség lehet rá.

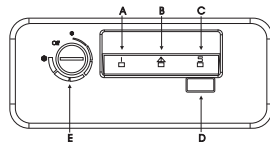
A termék ismertetése



1. A tető fogantyúja
2. Tömítés
3. Vízlevezető csatorna
4. Vezérlőpanel, Termosztát gomb
5. Felső szél
6. Vákuumszelep: a tető könnyű újrainyitása

Vezérlőpanel

- A. Zöld jelzőfény: világít, amikor a készülék be van kapcsolva.
- B. Vörös jelzőfény: világít, amikor a fagyasztó hőmérséklete nem elég alacsony.
- C. Sárga jelzőfény: világít, amikor a Szuperfagyasztás (Super Freeze) funkció működik.
- D. Szuperfagyasztás (Super Freeze) gomb: Nagyobb mennyiségű friss élelmiszer lefagyasztásához be- illetve kikapcsolja a Szuperfagyasztás funkciót.
- E. Termosztát gomb




Üzembe helyezés

- A hálózati feszültséghez történő csatlakoztatás előtt várjon legalább 2 órát (a készülék mozgatásakor, újbóli bekapcsolás előtt is tegyen így), így biztosítsa, hogy a hűtőkör teljes mértékben üzemkész legyen.
- A fagyasztót száraz, jól szellőztetett helyiségben helyezze el. Kerülje a hőforrásokhoz közeli helyeket és a közvetlen napfényt. Helyezze a készüléket nem fűtött vagy kevésbé fűtött helyre, ezzel jelentős energiamegtakarítást érhet el. Fontolja meg a készülék elszigetelését a faltól vagy a padlótól abban az esetben, ha azokban hőforrást helyeztek el.
- A helyiség hőmérséklete feleljen meg a klímaszólynak, amelyre a fagyasztót tervezték. Lásd a "Műszaki adatok" című fejezetet.
- Helyezze a fagyasztót vízszintes, szilárd felületre, ahol mind a négy lába a talajra támaszkodik.
- Az optimális működés és a tető nyitások a sérülések elkerülése érdekében a hátsó és oldalsó részénél hagyjon legalább 5 cm-nyi hézagot.

- Mielőtt a fagyasztót az elektromos hálózathoz csatlakoztatja, győződjön meg róla, hogy a feszültség megegyezik-e a "Műszaki adatok" fejezetben a "Feszültség" címszó alatt szereplő feszültséggel.
- A készüléket úgy helyezze el, hogy a hálózati csatlakozó dugó a fali aljzatnál könnyen hozzáférhető legyen.

Veszély!

- Gondoskodjon arról, hogy a fagyasztó ne álljon a hálózati vezetéken.
- A hálózati dugót ne a kábelnél fogva húzza ki, és semmiképpen ne húzza a fagyasztót a kábelnél fogva.
- Ha a hálózati csatlakozó vezeték megsérül, akkor a veszély megelőzése céljából a cserét csak a gyártóval, szervizével vagy más hasonlóan szakképzett személlyel szabad elvégeztetni.
- Gondoskodjon arról, hogy a fagyasztó hátulja a hálózati kábelt ne nyomja össze és ne sértse meg.
- A készülék környezetében megfelelő szellőzést kell biztosítani, az oldalsó szellőző nyílást akadálymentesen kell tartani, lefedni, lezárni illetve eltávolítani tilos.
- A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármilyen elektromos installáció munkát (pl. fali csatlakozó aljzat kiépítése) szakképzett villanyszerelőnek kell végeznie.

 **Figyelmeztetés!** A készülék I-es érintésvédelmi osztályú. A készülék csatlakozó dugóját csak érintésvédelemmel ellátott (földelt) fali csatlakozó aljzatba illetve hosszabítóhoz szabad csatlakoztatni.

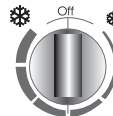
Első használat

- Az első használat előtt a fagyasztó belsejét tisztítsa meg. Lásd az "Karbantartás és tisztítás" című fejezetet.
- Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz.
- Ekkor a zöld jelzőfény kigyullad.
- A vörös fény is kigyullad, mivel a fagyasztó belsejében a hőmérséklet még nem elég alacsony az élelmiszerek tárolásához.
- A vörös jelzőfény normális esetben néhány óra múlva kialszik ❄️ i ❄️
- Csak akkor helyezzen élelmiszert a fagyasztóba, amikor a vörös jelzőfény már kialudt.

Be/Ki kapcsolás

A fagyasztó bekapcsolása

- Fordítsa a termosztát gombját a ❄️ és ❄️ közötti helyzetbe.



A fagyasztó kikapcsolása

- Fordítsa a termosztát gombját Ki (Off) állásba.

A termosztát Ki (Off) állása nem jelent feszültségmentes állapotot, ehhez ki kell húzni a hálózati csatlakozó dugót.

Figyelem! A készülék hosszabb élettartama érdekében ne kapcsolja be és ki egymás után 10 percen belül.

Napi használat

Hőmérséklet-szabályozás

A fagyasztó hőmérsékletének szabályozásához járjon el a következőképpen:

- Ha hidegebb tárolási hőmérsékletet kíván beállítani, fordítsa a termosztát gombját az óramutató járásával megegyező irányba a ❄️ felé.
- Kevésbé hideg tárolási hőmérséklet beállításához forgassa a termosztát gombját az óramutató járásával ellentétes irányba, a ❄️ felé.
- A hőmérséklet-beállítást használat közben ellenőrizze egy megfelelő hőmérővel, mivel a hőfokszabályzó beállítása függ a környezeti hőmérséklettől.
- Helyezzen a hűtőtér közepére egy hőmérőt, a hőfokszabályzó gombot fordítsa a ❄️ és ❄️ közötti helyzetbe, időnként módosítson, a gomb állásán, ha a kívánt hőmérséklet eléréséhez szükséges.
- Javasoljuk, hogy a fagyasztót állítsa -18 °C-ra, ami biztosítja mind a megfelelő fagyasztást, mind pedig a fagyasztott élelmiszerek megfelelő tárolását.

A Szuperfagyasztás (Super Freeze) funkció

Ha egyszerre több mint 3-4 kg friss élelmiszert kíván lefagyasztani, a fagyasztó előhűtése szükséges.

- Legalább 24 órával a friss élelmiszerek behelyezése előtt nyomja le a (D) gombot.
- A sárga jelzőfény kigyullad.
- Helyezze az élelmiszert a fagyasztóba. A funkció bármikor kikapcsolható a (D) gomb ismételt lenyomásával.

Riasztás

Ha a fagyasztó hőmérséklete nem elég alacsony, a vörös jelzőfény kigyullad.

- A vörös fény mindaddig égve marad, míg a fagyasztó hőmérséklete magasabb, mint a termostáton beállított hőmérséklet.

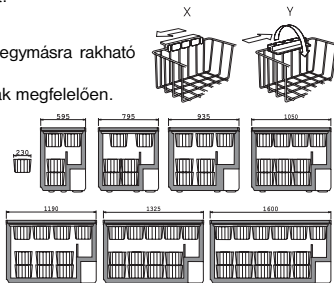
A riasztás lehetséges okai:

- Nagy mennyiségű friss élelmiszer behelyezése.
- A tető nyitva tartása túl hosszú ideig.
- A rendszer meghibásodása. Lásd a "Mit kell tenni, ha..." című fejezetet.

Tárolókosarak

- Akassza a kosarakat a fagyasztó felső szélére (X) vagy helyezze az egymásra rakható kosarakat a fagyasztó belsejébe (Y).
- Fordítsa el és rögzítse a fogantyúkat ehhez a két pozícióhoz a rajzoknak megfelelően.

További kosarak beszerezhetők a helyi szervizközponttól vagy az Electrolux weblapján. Az illusztrációk mutatják, hány kosár helyezhető el a különféle fagyasztó modellekben.



A tető nyitása és zárása

Mivel a tető légmentesen záró tömítéssel van ellátva, bezárás után (a belül keletkező vákuum miatt) nem nyitható ki újra könnyen.

- Várjon néhány percig, mielőtt újra kinyitja. A tető újbóli kinyitását egy vákuumszelep könnyíti meg. Soha ne húzza a fogantyút erőszakkal.
- Amennyiben a tömítés nem működik megfelelően, azt cserélni kell.

Karbantartás és tisztítás

A fagyasztó leolvasztása

Amikor a jégréteg vastagsága eléri a 10-15 mm-t, a fagyasztót le kell olvasztani. Ajánlatos a fagyasztó leolvasztását olyankor végezni, amikor nincs vagy csak kevés élelmiszer van benne.

- Húzza ki a készülék csatlakozóját a fali aljzattól.
- Vegye ki a fagyasztott élelmiszereket a fagyasztóból, csomagolja be újságpapírba, és tartsa hideg helyen.
- Hagyja nyitva a készülék tetejét.
- Húzza ki a dugót a vízelvezető csatornából.
- A leolvasztott vizet gyűjtse össze egy tálcán.
- A fagyasztó belsejét alaposan törölje ki.
- Ne felejtse el visszatenni a vízelvezető csatorna dugóját.

Fontos! A dér vagy jég eltávolítására ne használjon kést vagy más éles tárgyat. A leolvasztási folyamat meggyorsítására ne használjon villamos melegítő eszközt (pl hajszárítót). A műanyag ráccsal fedett kompresszor-tér nem igényel tisztítást.

Tisztítás

A tisztítást a legcélszerűbb a leolvasztás után végezni.

- Húzza ki a készülék csatlakozóját a fali aljzattól, és vegyen ki belőle minden mozdítható tartozékot.
- A fagyasztó tisztításához használjon nedves törölkendőt. Használjon meleg vizet és enyhé, nem aromás tisztítószeret.
- Visszahelyezés előtt tisztítsa meg a kivett tartozékokat is.

Fontos! A fagyasztó tisztításához ne használjon erős tisztítószeret, súrolóport vagy aromás tisztítószeret. A műanyag ráccsal fedett kompresszor-tér nem igényel tisztítást.

Használaton kívül helyezés

- Húzza ki a készülék csatlakozóját a fali aljzattól.
- Vegyen ki a fagyasztóból minden élelmiszert.
- Tisztítsa ki a fagyasztót a fent leírtak szerint.
- Hagyja a tetőt kissé nyitva.

Hasznos ötletek és tippek

Ételek fagyasztása

- A lefagyasztás előtt a friss élelmiszert csomagolja be lég- és vízzáró módon, a kiszáradás megakadályozására.
- Csak kiváló minőségű friss élelmiszert fagyasszon le.
- A meleg ételeket a fagyasztóba helyezés előtt mindig engedje szobahőmérsékletre hűlni.
- Az ételt lefagyasztás előtt ossza kisebb adagokra, így a fagyasztás is gyorsabb lesz, és csak az azonnal fogyasztásra szánt mennyiséget kell kiolvasztania.
- A csomagoláson tüntesse fel a lefagyasztás dátumát.
- A fagyasztásra betett ételt helyezze a fagyasztó hideg falai közelébe úgy, hogy ne érjen a már a fagyasztóban lévő lefagyasztott élelmiszerekhez.
- A lefagyasztott élelmiszert a fagyasztón belül bárhol tárolhatja, de annak felső szélénél legalább 5 mm-rel lejjebb legyen.

Ha a fagyasztás lassan történik, a fagyasztott élelmiszer minősége romlik. Higiéniai és egészségügyi okokból törekedjen arra, hogy a hűtési periódus a lehető legrövidebb legyen. A 24 óra alatt lefagyasztható élelmiszer mennyisége (kg-ban) a "Műszaki adatok" című fejezetben, a "Fagyasztó kapacitás" címszó alatt szerepel.

Élelmiszerek tárolása

- Frissen lefagyasztott élelmiszerekre vonatkozóan nézze meg a tárolási időre vonatkozó alábbi táblázatot.
- Vásárolt fagyasztott élelmiszereket soha ne tároljon a lejáratí időn túl.
- Fagyasztott élelmiszer vásárlása esetén győződjön meg arról, hogy azt megfelelő hőmérsékleten tárolták-e. Ne vásároljon olyan élelmiszert, amelynek csomagolása vizes vagy sérült. A vásárolt élelmiszert a lehető leggyorsabban helyezze a fagyasztóba. Javasoljuk, hogy az ilyen élelmiszerek hazaszállításához használjon hőszigetelt zacskót.



Fontos! Ne feledje, hogy a teljesen vagy részben felengedett élelmiszert nem szabad újra lefagyasztani. A fagyasztott élelmiszer felhasználásával készült főtt ételek azonban lefagyaszthatók.

Áramszünet vagy áramkimaradás esetén

- Ne nyissa fel a tetőt.

A hálózati feszültség bármilyen okból történő kimaradása, majd visszatérése után a készüléket nem kell újra beállítani, az előzőleg beállított értéket a készülék tárolja.

Fontos! Ha az áramszünet időtartama meghaladja a "Műszaki adatok" fejezetben a "Visszamelegedési idő"-nél megadott időtartamot, a felengedett élelmiszereket gyorsan el kell fogyasztani, vagy azonnal meg kell főzni és (lehűtés után) újra lefagyasztani.

Mit kell tenni, ha...

A szerviz indokolatlan hívásának költségeit elkerülheti, ha először kipróbálja az itt javasolt megoldásokat.

A fagyasztó nem működik

- Nincs-e kihúzva a hálózati csatlakozó?
- Nem olvadt-e ki a biztosíték?
- Nincs-e áramszünet?
- A hőmérséklet-szabályozó nincs-e Ki (Off) állásban?

A vörös jelzőfény látható

- A tető teljesen zárva van? Lásd alább.
- A hőmérséklet-szabályozó a környezeti feltételeknek megfelelően van-e beállítva?
- Nincs-e a fagyasztó túl közel valamilyen hőforráshoz?

A motor túl sokat működik

- A tető teljesen zárva van? Lásd alább.
- A helyiség hőmérséklete nem magasabb-e a szokásosnál?
- Nem tett-e a fagyasztóba nagyobb mennyiségű friss élelmiszert?
- Nem nyitotta-e ki mostanában a tetőt gyakran?
- A hőmérséklet-szabályozó a környezeti feltételeknek megfelelően van-e beállítva?
- Nem sérült vagy deformált-e a tető tömitése?
- Van-e elég hely a fagyasztó körül, hogy a levegő cirkulálni tudjon?
- Nem kapcsolta-e be véletlenül a Szuperfagyasztás funkciót?

A hőmérséklet túl magas

- Nem tett-e a fagyasztóba nagyobb mennyiségű friss élelmiszert?
- Nem nyitotta-e ki mostanában a tetőt gyakran?
- A hőmérséklet-szabályozó a környezeti feltételeknek megfelelően van-e beállítva?

Túl sok jég keletkezett

- Teljesen be van-e zárva a tető? Lásd alább.
- A vízelvezető csatorna dugója jól van-e bedugva?

A tető nem záródik teljesen

- Nincs-e túl sok jegesedés vagy egy csomag élelmiszer, amely akadályozza a záródást?
- Nem akadályozzák-e a tetőt élelmiszer csomagok?
- Nem szennyezett vagy ragacos-e a tető tömitése?
- Nem billeg-e, nem áll-e instabilan a fagyasztó?

A tető nehezen nyílik

- Nem szennyezett vagy ragacos-e a tető tömitése?
- Nincs-e eltömődve a vákuum szelep?

Ha még mindig segítségre van szüksége, forduljon a helyi szervizközponthoz.

Szervizelés és javítás

A készülék elromlása, meghibásodása esetén a fagyasztóládát csak hivatalos Electrolux szervizközpontban javíttassa.

Fontos! Semmilyen körülmények között ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket.

Műszaki adatok

Modell		BNI425 ZFC340WBB
Térfogat(bruttó)	liter	404
Térfogat (nettó)	liter	400
Magasság görgők nélkül/ görgőkkel	cm	87,6
Szélesség	cm	132,5
Mélység	cm	66,5
Súly	kg	56
Energia-felhasználás /24 óras	kWh/24h	1,152
Fagyasztó kapacitás	kg/24h	19
Visszamelegedési idő	óra	31
Előírt teljesítmény	Watt	100
Feszültség	Volt	230
Klímaosztály		SN-T


Klímaosztályok	Külső hőmérsékleti határok
SN	+10°C-tól +32°C-ig
N	+16°C-tól +32°C-ig
ST	+18°C-tól +38°C-ig
T	+18°C-tól +43°C-ig

Ez a készülék megfelel a következő EK irányelveknek:

CE 1973. 02. 19-i 73/23/EGK kitesztelésű irányelv
 1989. 05. 3-i 89/336/EGK irányelv (ideértve a 92/31/EGK módosító irányelvet - Elektromágneses Kompatibilitási Irányelv)

Utylizacja

Właściwa utylizacja urządzenia zmniejsza potencjalne zagrożenia dla środowiska i zdrowia człowieka.

Umieszczony na zamrażarce symbol  oznacza, że nie można utylizować jej tak jak odpady domowe, ale należy oddać urządzenie do odpowiedniego punktu zbiorczego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji tego produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, punktem utylizacji lub sklepem, w którym produkt został kupiony.

Wskazówki bezpieczeństwa

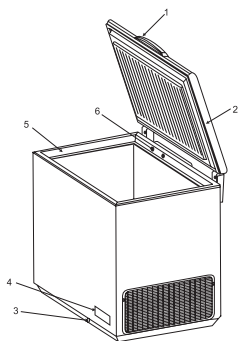
Przed przystąpieniem do instalowania i eksploatacji prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. Zawiera ona ostrzeżenia, wskazówki oraz wszelkie potrzebne informacje. Przestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji zapewnia prawidłowe funkcjonowanie urządzenia i gwarantuje zadowolenie użytkownika.

Prosimy o zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, które umożliwią Państwu bezpieczne zainstalowanie i użytkowanie zamrażarki.

- Zamrażarka służy wyłącznie do przechowywania zamrożonej żywności, mrożenia świeżej żywności oraz przygotowywania kostek lodu.
- Nie należy spożywać lodów i kostek lodu bezpośrednio po wyjęciu z zamrażarki, ponieważ może to spowodować uszkodzenie skóry.
- Nie należy zezwalać dzieciom na zabawę z urządzeniem lub chowanie się w nim, ponieważ zatrzaśnięcie w środku grozi uduszeniem.
- Nie należy zamrażać płynów w szklanych pojemnikach, ponieważ grozi to ich rozsadzeniem.
- Należy sprawdzić, czy zamrażarka nie została ustawiona na kablu zasilającym.
- Przed serwisowaniem lub czyszczeniem urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka lub odłączyć dopływ prądu.
- Wewnątrz zamrażarki nie wolno używać innych urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów).
- Urządzenie zawiera izobutan (R600a), obojętny gaz niegroźny dla środowiska. Izobutan jest palny, co wymaga zachowania ostrożności. Z tego względu duże znaczenie ma sprawdzanie przewodów zamrażarki pod kątem uszkodzeń.

Należy przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, aby w razie potrzeby móc wrócić do niej w przyszłości.

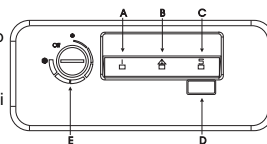
Opis produktu



1. Uchwyt pokrywy
2. Uszczelka
3. Przewód odprowadzający wodę podczas odmrażania
4. Panel sterujący, Pokrętko termostatu
5. Górna krawędź
6. Zawór: łatwe otwieranie pokrywy

Panel sterujący

- A. Zielona lampka: Zapala się, gdy urządzenie jest włączone.
- B. Czerwona lampka: Zapala się, gdy temperatura zamrażarki nie jest wystarczająco niska.
- C. Żółta lampka: Zapala się po włączeniu funkcji Super.
- D. Przycisk Super: Włącza/wyłącza funkcję Super służącą do mrożenia dużej ilości świeżej żywności.
- E. Pokrętko termostatu



Instalacja

- Przed podłączeniem zamrażarki do źródła prądu należy odczekać co najmniej dwie godziny, aby zapewnić pełną wydajność obwodu chłodzącego.
- Zamrażarka powinna stać w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Nie ustawiać blisko źródła ciepła ani w miejscu narażonym na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.
- Temperatura w pomieszczeniu powinna odpowiadać klasyfikacji klimatycznej zamrażarki, zob. rozdział "Dane techniczne".
- Zamrażarkę należy ustawić poziomo na stabilnej powierzchni. Urządzenie powinno spoczywać na wszystkich czterech nóżkach.
- Celem zapewnienia optymalnego funkcjonowania oraz uniknięcia uszkodzeń podczas otwierania pokrywy należy z tyłu i z boków pozostawić 5 cm odstępu.
- Przed podłączeniem zamrażarki do źródła prądu należy sprawdzić, czy napięcie w sieci odpowiada specyfikacjom zawartym w części "Napięcie" w rozdziale "Dane techniczne".

! Uwaga!

- Sprawdzić, czy zamrażarka nie została ustawiona na kablu zasilającym.
- Nie wyjmować wtyczki przez ciągnięcie za kabel zasilający, zwłaszcza podczas wyciągania zamrażarki z wnęki.
- Kabel zasilający może być wymieniany tylko przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- Sprawdzić, czy wtyczka nie została zgnieciona lub uszkodzona przez tylną ściankę zamrażarki.
- Zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół urządzenia
- Wszelkie prace elektryczne wymagane do zainstalowania urządzenia powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowanego elektryka.

! Uwaga! Niniejsze urządzenie musi być uziemione.

Użycie po raz pierwszy

- Przed pierwszym użyciem zamrażarkę należy umyć od wewnątrz, zob. rozdział "Obsługa i czyszczenie".
- Włączyć urządzenie.
- Zapali się zielona lampka.
- Ponieważ temperatura wewnątrz zamrażarki nie jest wystarczająco niska do przechowywania żywności, zapali się także czerwona lampka.
- Czerwona lampka powinna zgasnąć po kilku godzinach.
- Dopiero po zgaśnięciu czerwonej lampki można w zamrażarce umieścić żywność.

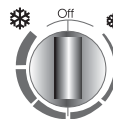
Przycisk włączania/wyłączania

Włączanie zamrażarki

- Przekręcić pokrętko termostatu na pozycję pomiędzy  i .

Wyłączanie zamrażarki



- Przekręcić pokrętko termostatu na pozycję Off.



Codziennie użytkowanie

Ustawianie temperatury

Any ustawić temperaturę zamrażarki:

- Przekręcić pokrętko termostatu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w stronę , aby obniżyć temperaturę.
- Przekręcić pokrętko termostatu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w stronę , aby podwyższyć temperaturę.

Funkcja Super

Planując zamrażanie ponad 3-4 kg świeżej żywności, zamrażarkę należy wstępnie schłodzić.

- Nacisnąć przycisk (D) co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności w zamrażarce.
- Zapali się żółta lampka.
- Umieścić żywność w zamrażarce. Funkcję Super można wyłączyć w dowolnym momencie poprzez powtórne naciśnięcie przycisku (D).

Alarm

Jeżeli temperatura wewnątrz zamrażarki nie jest wystarczająco niska do przechowywania żywności, zapali się czerwona lampka.

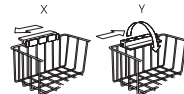
- Czerwona lampka pozostanie zapalona, dopóki temperatura wewnątrz zamrażarki będzie wyższa od temperatury ustawionej na termostacie.

Możliwe przyczyny włączenia alarmu:

- Umieszczenie w zamrażarce zbyt dużej ilości żywności.
- Zbyt długi czas otwarcia pokrywy.
- Uszkodzenie systemu, zob. rozdział "Gdy zamrażarka nie działa prawidłowo".

Kosze do przechowywania

- Zawiesić kosze na górnej krawędzi (X) lub umieścić wewnątrz zamrażarki (można ustawiać jeden na drugim) (Y).
- Przekręcić i zamocować uchwyty w wybranej pozycji, jak pokazano na ilustracjach.



Zapasowe kosze można zamówić w lokalnym punkcie serwisowym lub na stronie internetowej firmy Electrolux (w zależności od kraju). Ilustracje na tej stronie pokazują, ile koszy mieści się w poszczególnych modelach zamrażarki.



Otwieranie i zamykanie pokrywy

Ponieważ pokrywa jest wyposażona w uszczelkę, do jej otwarcia potrzeba nieco wysiłku.

- Przed otwarciem pokrywy odczekać kilka minut. Zawór ułatwia ponowne otwarcie pokrywy. Nie należy gwałtownie ciągnąć za uchwyty.

Obsługa i czyszczenie

Odmrażanie zamrażarki

Kiedy warstwa szronu osiągnie 10-15 mm grubości, zamrażarkę należy odmrozić. Najlepiej przeprowadzać tę czynność, gdy zamrażarka jest pusta lub gdy znajduje się w niej niewiele żywności.

- Odłączyć urządzenie od źródła prądu.
- Wyjąć żywność z zamrażarki, owinąć w gazety i umieścić w chłodnym miejscu.
- Pozostawić otwartą pokrywę zamrażarki.
- Wyjąć korek z przewodu odprowadzającego wodę.
- Woda z odmrażanej zamrażarki może służyć do pojemnika, jak pokazano na ilustracji. W miarę możliwości użyć przegródki.
- Dokładnie osuszyć wnętrze zamrażarki.
- Po zakończeniu odmrażania ponownie zatkać korkiem przewód odprowadzający wodę.

Uwaga! Do usuwania szronu nie należy używać noży ani innych ostrych narzędzi.

Czyszczenie

Najlepiej czyścić zamrażarkę po odmrożeniu.

- Odłączyć urządzenie od źródła prądu i wyjąć wszystkie ruchome akcesoria.
- Umyć zamrażarkę wilgotną ściereczką przy użyciu wody i łagodnego, bezpachowego środka czyszczącego.
- Ruchome akcesoria umyć przed ponownym włożeniem.

Uwaga! Do mycia zamrażarki nie używać agresywnych środków czyszczących, proszku do szorowania ani silnie aromatyzowanych detergentów.

Dłuższe przerwy w użytkowaniu

- Odłączyć urządzenie od źródła prądu.
- Wyjąć całą żywność z zamrażarki.
- Wyczyścić zamrażarkę jak opisano powyżej.
- Pozostawić pokrywę uchyloną.



Pomocne wskazówki

Zamrażanie żywności

- Przed włożeniem do zamrażarki żywność należy umieścić w szczelnych, odpornych na wilgoć opakowaniach, aby zapobiec wysychaniu.
- Do mrożenia używać wyłącznie świeżej żywności wysokiej jakości.
- Przed włożeniem do zamrażarki gorącej żywności należy pozostawić ją do ostygnięcia do temperatury pokojowej.
- Przed włożeniem do zamrażarki podzielić żywność na mniejsze porcje; zapewnia to szybkie mrożenie i umożliwia rozmrażanie tylko ilości do bezpośredniego spożycia.
- Na opakowaniu umieścić datę zamrażania.
- Świeżą żywność do zamrażania umieścić w pobliżu zimnych boków zamrażarki, tak aby nie stykała się z żywnością już zamrożoną.
- Produkty mrożone można przechowywać w dowolnym miejscu zamrażarki, co najmniej 5 mm poniżej górnej krawędzi. Jeśli proces mrożenia przebiega zbyt wolno, jakość mrożonej żywności ulega pogorszeniu. Informacje na temat ilości świeżej żywności (w kilogramach), którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, znajduje się w części "Zdolność mrożenia" w rozdziale "Dane techniczne".

Przechowywanie żywności

- W przypadku mrożonej świeżej żywności zob. tabela czasu przechowywania poniżej.
- W przypadku zakupionej mrożonej żywności nie przekraczać daty przydatności do spożycia.
- W przypadku kupowania mrożonej żywności należy zadbać o przechowywanie jej w odpowiedniej temperaturze. Nie kupować produktów w mokrym lub uszkodzonym opakowaniu. Zakupione produkty jak najszybciej umieścić w zamrażarce. Do transportowania żywności ze sklepu najlepiej posłużyć się izolowaną torbą.

Uwaga! Całkowicie lub częściowo rozmrożonej żywności nie wolno zamrażać ponownie. Można mrozić potrawy przyrządzone z rozmrożonych produktów.

W przypadku przerwy w dostawie prądu

- Nie otwierać pokrywy.

Uwaga! Jeśli przerwa w dostawie prądu trwa dłużej niż zaznaczono w części "Zdolność utrzymania temperatury w przypadku braku zasilania" w rozdziale "Dane techniczne", rozmrożoną żywność należy przeznaczyć do natychmiastowego spożycia lub ugotować i zamrozić ponownie (po ostygnięciu).

Jeśli zamrażarka nie działa poprawnie...

Aby uniknąć wydatków związanych z wzywaniem serwisu, warto najpierw skorzystać z zamieszczonych niżej wskazówek.

Zamrażarka nie działa

- Kabel zasilający jest wyciągnięty z gniazdka?
- Domowy bezpiecznik odciął dopływ prądu?
- Jest przerwa w dostawie energii elektrycznej?
- Sterownik temperatury jest ustawiony w pozycji Off?

Świeci się czerwona lampka

- Pokrywa nie jest dokładnie zamknięta (zob. niżej)?
- Sterownik temperatury jest nastawiony nieodpowiednio do warunków otoczenia?
- Zamrażarka znajduje się zbyt blisko źródła ciepła?

Wydaje się, że silnik włącza się zbyt często

- Pokrywa nie jest dokładnie zamknięta (zob. niżej)?
- Temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż zwykle?
- Niedawno do zamrażarki włożono dużą ilość świeżej żywności?
- Pokrywa jest często otwierana?
- Sterownik temperatury jest nastawiony nieodpowiednio do warunków otoczenia?
- Uszczelka pokrywy jest uszkodzona lub zdeformowana?
- Wokół zamrażarki nie ma swobodnego dostępu powietrza?
- Przypadkowo została włączona funkcja Super?

Temperatura wewnątrz zamrażarki jest zbyt wysoka

- Niedawno do zamrażarki włożono dużą ilość świeżej żywności?
- Pokrywa jest często otwierana?
- Sterownik temperatury jest nastawiony nieodpowiednio do warunków otoczenia?

Tworzy się zbyt dużo szronu

- Pokrywa nie jest dokładnie zamknięta (zob. niżej)?
- Przewód odprowadzający wodę jest niedokładnie zatłkany?

Pokrywa się nie domyka

- Zbyt gruba warstwa lodu uniemożliwia domknięcie pokrywy?
- Opakowania z żywnością blokują pokrywę?
- Uszczelka pokrywy jest brudna lub lepka?
- Zamrażarka chwieje się lub wydaje się niestabilna?

Trudno otworzyć pokrywę

- Uszczelka pokrywy jest brudna lub lepka?
- Zawór jest zablokowany?

Jeśli po wykonaniu opisanych czynności sprawdzających nadal występują problemy, należy zwrócić się do lokalnego punktu serwisowego.

Serwis i naprawa

W przypadku usterek lub uszkodzeń zamrażarka musi być naprawiona w autoryzowanym punkcie serwisowym firmy Electrolux.


Uwaga! Pod żadnym pozorem użytkownikowi nie wolno samodzielnie naprawiać zamrażarki.

Dane techniczne

Model		BNI425 ZFC340WBB
Pojemność (brutto)	litrów	404
Pojemność (netto)	litrów	400
Wysokość	cm	87,6
Szerokość	cm	132,5
Głębokość	cm	66,5
Waga	kg	56
Zużycie energii /24 godz	kWh/24godz	1,152
Zdolność mrożenia	kg/24godz	19
Zdolność utrzymania temperatury w przypadku braku zasilania	godz	31
Moc nominalna	W	100
Napięcie	V	230
Klasyfikacja klimatyczna		SN-T


Klasyfikacja klimatyczna	Graniczne zakresy temperatur
SN	od +10°C do +32°C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +18°C do +38°C
T	od +18°C do +43°C

Niniejsze urządzenie jest zgodne z następującymi dyrektywami UE:

 73/23/EEC of 19. 02. 1973 Dyrektywa o urządzeniach pod niskim napięciem
89/336/EEC of 03. 05. 1989 (w tym dyrektywa dodatkowa 92/31/EEC - dyrektywa EMC)

Aruncarea

Asigurându-vă că acest produs este aruncat corect, puteți preveni unele consecințe grave pentru mediul înconjurător și pentru viața umană.

 Simbolul de pe produs indică faptul că acesta nu poate fi tratat drept gunoi menajer și, prin urmare, trebuie dus la un centru de reciclare adecvat pentru echipamentele electrice. Pentru mai multe informații cu privire la reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciul de salubritate sau magazinul de unde ați cumpărat acest produs

Măsuri de precauție

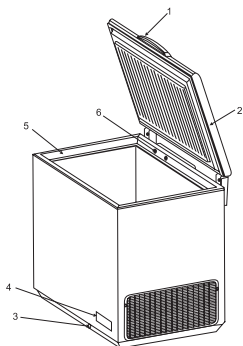
Înainte de a instala și de a pune în funcțiune produsul, citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni. El conține măsuri de siguranță, sfaturi, informații și sugestii. Dacă frigiderul este folosit în acord cu instrucțiunile scrise, el va funcționa optim și vă va mulțumi pe deplin.

Aceste avertismente vă sunt oferite pentru o utilizare sigură. Trebuie să citiți cu atenție următoarele informații înainte de a instala sau de a pune aparatul în funcțiune.

- Folosiți congelatorul doar pentru conservarea alimentelor înghețate, congelarea alimentelor proaspete și producerea cuburilor de gheață.
- Nu mâncați cuburi de gheață sau înghețată imediat după scoaterea lor din congelator.
- Nu permiteți copiilor să se joace sau să se ascundă în interiorul aparatului, întrucât există riscul de a rămâne blocați.
- Nu introduceți în congelator recipiente de sticlă cu lichide, întrucât pot exploda
- Asigurați-vă că aparatul nu a fost amplasat pe cablul de alimentare cu curent electric.
- Înainte de a efectua orice operație de întreținere sau de reparație, scoateți ștecherul din priză sau deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu energie electrică.
- Nu folosiți alte aparate (precum aparatele de făcut înghețată) în interiorul acestui produs.
- Produsul dumneavoastră conține un gaz natural, fără efecte asupra mediului înconjurător, izobutan (R600a). Totuși, trebuie să aveți grijă, întrucât izobutanul este inflamabil. Este esențial să vă asigurați că tuburile circuitului de răcire nu sunt defecte.

Este foarte important să păstrați acest manual de instrucțiuni la îndemână pentru informațiile de care ați putea avea nevoie mai târziu.

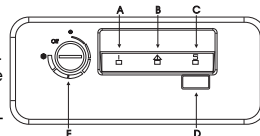
Descrierea Produsului



1. Capacul
2. Etanșarea
3. Canal de scurgere pentru dezghețare
4. Panou de control, Butonul termostatului
5. Muchia superioară
6. Supapă: pentru redeschiderea mai ușoară a capacului

Panou de control

- A. Lumina verde: Semnalizează atunci când aparatul este în funcțiune.
- B. Lumina roșie: Semnalizează atunci când temperatura nu este suficient de scăzută.
- C. Lumina galbenă: Semnalizează că funcția de înghețare rapidă (Super Freeze) este activată.
- D. Butonul Super Freeze: Activează/dezactivează funcția Super Freeze pentru cantități mari de alimente proaspete.
- E. Butonul termostatului



Instalarea

- Așteptați cel puțin 2 ore înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, pentru a lăsa timp circuitului de răcire să devină perfect eficient.
- Amplasați aparatul într-o cameră uscată și bine ventilată. Instalați aparatul departe de sursele de căldură și feriți-l de lumina directă a soarelui.
- Temperatura camerei trebuie să corespundă clasificării climatice pentru care aparatul a fost proiectat, de aceea consultați capitolul "Date Tehnice".
- Amplasați aparatul în poziție perfect orizontală, stabilă, așezat pe toate cele patru picioare.
- Pentru o utilizare optimă și pentru a evita deteriorarea la deschiderea capacului, lăsați un spațiu de 5 cm de la peretele din spate și 5 cm de la pereții laterali.
- Înainte de a conecta aparatul la sursa de curent, verificați dacă tensiunea corespunde celei indicată în "Datele tehnice", la rubrica "Tensiune".

⚠️ Atenție!

- Verificați ca aparatul să nu fie așezat pe cablul de alimentare.
- Nu deconectați de la rețeaua electrică trăgând de cablu, deconectarea se va face prin tragerea cu atenție a ștecherului din priză.
- Cablul de alimentare trebuie să fie înlocuit doar de un electrician autorizat.
- Verificați dacă ștecherul este strivit sau stricat de partea din spate a aparatului.
- Locul unde este amplasat aparatul trebuie să fie bine ventilat.
- Cablul de alimentare trebuie să fie înlocuit doar de un electrician autorizat.
- Verificați dacă ștecherul este strivit sau stricat de partea din spate a aparatului.
- Locul unde este amplasat aparatul trebuie să fie bine ventilat.
- Orice intervenție necesară pentru instalarea acestui aparat trebuie să fie efectuată de un electrician autorizat.

⚠️ Atenție! Aparatul trebuie să fie legat la rețeaua de împământare.

Prima utilizare

- Înainte de prima utilizare, aparatul trebuie să fie curățat în interior, consultați capitolul "Îngrijirea și curățarea".
- Conectați-l la rețeaua electrică.
- Lumina verde se va aprinde.
- Lumina roșie va sta aprinsă, până când temperatura din interior va fi suficient de scăzută pentru a permite introducerea alimentelor.
- Lumina roșie se va stinge după câteva ore.
- Puteți pune alimentele în interior doar după ce lumina roșie s-a stins.

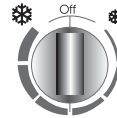
Pornirea/oprirea

Pornirea congelatorului

- Reglați butonul termostatului la o poziție între ❄️ și ❄️.

Oprirea congelatorului

- Reglați butonul termostatului pe poziția oprit (Off).



Utilizarea de zi cu zi

Reglarea temperaturii

Pentru a regla temperatura congelatorului, procedați după cum urmează:

- Rotiți spre dreapta butonul termostatului ❄️ pentru o temperatură mai scăzută.
- Rotiți spre stânga butonul termostatului ❄️ pentru o temperatură mai ridicată.

Funcția Super Freeze

Dacă o cantitate mai mare de 3-4 kg de alimente proaspete urmează să fie înghețate, acestea necesită o răcire prealabilă.

- Cu cel puțin 24 de ore înainte de a pune alimentele proaspete în congelator, apăsați butonul (D).
- Lumina galbenă se va aprinde.
- Puneți alimentele în congelator. Această funcție poate fi oprită oricând prin reapăsarea butonului (D).

Alarma

Dacă temperatura din congelator nu este suficient de scăzută, led-ul cu lumina roșie se va aprinde.

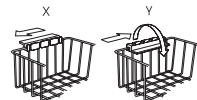
- Lumina roșie va rămâne aprinsă atâta timp cât temperatura din congelator este mai mare decât reglajul termostatului.

Alarmarea se poate datora:

- Introducerii unei mari cantități de alimente.
- Deschiderii prelungite a capacului.
- Unei defecțiuni în sistem. Pentru aceasta consultați capitolul "Ce faci dacă...".

Recipient de depozitare

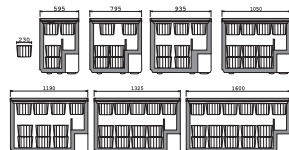
- Puneți recipientele pe muchia de sus (X) sau amplasați-le pe suporturile speciale din interiorul congelatorului (Y).
- Rotiți și fixați mânerul pentru aceste două poziții, așa cum este arătat în imagini



Recipientele de schimb pot fi obținute de la service-ul autorizat Electrolux sau se pot comanda pe site-ul Electrolux (în funcție de țară). Ilustrațiile de pe această pagină indică cum pot fi poziționate recipientele în funcție de diferitele modele ale congelatoarelor.

Deschiderea și închiderea capacului

Întrucât capacul este prevăzut cu un sistem de etanșare, nu va putea fi deschis cu ușurință imediat după ce a fost închis.



- Așteptați câteva minute înainte de a redeschide capacul. O supapă vă va permite să redeschideți capacul ușor. Niciodată să nu trageți cu putere de mâner.

Îngrijirea și curățarea

Dezghețarea congelatorului

Când stratul de gheață are grosimea de 10-15 mm, congelatorul trebuie să fie dezghețat. Vă sugerăm să-l dezghețați când este gol sau cu foarte puține alimente în interior.

- Deconectați aparatul de la linia de curent electric.
- Îndepărtați conținutul compartimentului de congelare, împachetați alimentele în ziare și păstrați-le într-un loc rece.
- Lăsați capacul aparatului deschis.
- Scoateți dopul canalului de scurgere.
- Apa dezghețată poate fi colectată în vas așa cum este arătat în ilustrație. Dacă este posibil, folosiți despărțitoarele.
- Uscați foarte bine interiorul aparatului.
- Nu uitați să puneți la loc capacul canalului de scurgere.

Important! Nu folosiți niciodată cuțite sau alte obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheața.

Curățarea

Momentul cel mai prielnic pentru a curăța congelatorul este după dezghețare.

- Deconectați aparatul de la linia de curent electric și îndepărtați toate accesoriile mobile.
- Folosiți o cârpă umezită pentru a curăța interiorul. Folosiți apă caldă și un detergent slab, fără miros.
- Curățați și accesoriile mobile, înainte de a le pune la loc.

Important! Nu folosiți niciodată detergenți puternici, praf de curățat sau detergenți cu mirosuri puternice pentru a curăța congelatorul

Când nu este folosit

- Deconectați aparatul de la linia de curent electric.
- Scoateți toate alimentele din congelator.
- Curățați congelatorul așa cum este descris alăturat.
- Lăsați capacul deschis.



Sfaturi și indicații utile

Congelarea alimentelor

- Înainte de congelare, alimentele proaspete trebuie să fie ambalate etanș și izolat pentru a preveni uscarea.
- Folosiți doar alimente proaspete și de calitate înaltă.
- Lăsați întotdeauna alimentele fierbinți să se răcească bine înainte de a le pune în congelator.
- Împărțiți alimentele în porții mici înainte de a le pune la congelat. Astfel nu veți fi nevoiți să dezghețați cantități mari pentru consumul imediat.
- Marcați pe pachetele cu alimente data congelării.
- Amplasați alimentele proaspete aproape de părțile mai reci ale congelatorului. Asigurați-vă că nu intră în contact cu alimentele înghețate care se află în congelator.
- Alimentele congelate pot fi stocate oriunde în interiorul congelatorului, însă țineți cont că trebuie să fie ținute la o distanță de minim 5 mm sub muchia de sus.

Dacă înghețarea este prea înceată, calitatea alimentelor începe să se deterioreze. Cantitatea de alimente proaspete (exprimată în kilograme) care poate fi înghețată într-un interval de 24 de ore este indicată la "Date tehnice", rubrica "Capacitatea de înghețare".

Stocarea alimentelor

- Pentru congelarea alimentelor proaspete, consultați tabelul pentru perioade de stocare aflate mai jos.
- Pentru alimente deja înghețate, țineți cont de perioada de valabilitate de pe etichete.
- Când cumpărați alimente deja congelate, asigurați-vă că le puteți păstra la temperaturile indicate pe etichete. Nu cumpărați produse care au ambalajele umede sau deteriorate. Amplasați produsele cât mai repede cu putință în congelator. Vă recomandăm să folosiți o sacoșă specială pentru transportul produselor congelate.

Important! Țineți cont de faptul că produsele decongelate parțial sau total nu mai pot fi recongelate. Totuși, vasele cu preparatele care au fost gătite din produse decongelate pot fi congelate.

În cazul unei pene de curent

- Nu deschideți capacul.

Important! Dacă alimentarea cu curent a fost întreruptă pentru o perioadă de timp mai mare decât cea indicată la "Date Tehnice", la rubrica "Perioada de oprire", alimentele decongelate trebuie să fie consumate rapid, sau gătite și apoi recongelate (după răcire).

Ce faci dacă...

Încercați soluțiile sugerate mai jos pentru a preveni costul unor eventuale apeluri la serviciul de depanare.

Congelatorul nu funcționează

- Este cablul de alimentare scos din priză?
- Este o siguranță arsă?
- Este o pană de curent?
- Este controlul temperaturii pe poziția off (oprit)?

Lumina roșu este activ

- Capacul nu este așezat complet? Vezi dedesubt.
- Este temperatura reglată corect pentru condițiile locale?
- Este aparatul prea aproape de o sursă de căldură?

Motorul pare să ruleze prea mult

- Este capacul închis corespunzător? Vezi dedesubt.
- Este temperatura din cameră mai mare decât normal?
- Tocmai a fost adăugată o cantitate mare de alimente proaspete?
- Este capacul deschis prea des?
- Este temperatura reglată corect pentru condițiile mediului înconjurător?
- Este etanșarea capacului stricată sau deformată?
- Este ventilație suficientă în jurul congelatorului?
- Este funcția Super Freeze activată accidental?

Temperatura este prea mare

- Tocmai a fost adăugată o cantitate mare de alimente proaspete?
- Este capacul deschis prea des?
- Este temperatura reglată corect pentru condițiile mediului înconjurător?

S-a format prea multă gheață

- Este capacul închis complet? Vezi mai jos.
- Este dopul canalului de deghețare pus corect?

Capacul nu se închide complet

- Este un pachet prea mare care împiedică închiderea?
- Pachetele de alimente blochează capacul?
- Este etanșarea murdară sau lipicioasă?
- Congelatorul se clatină sau pare instabil?

Capacul este dificil de deschis

- Este etanșarea murdară sau lipicioasă?
- Este supapa blocată?

Dacă totuși mai aveți nevoie de ajutor, vă rugăm să contactați service-ul autorizat.

Întreținere sau reparație

În caz de deranjament sau defecțiune, intervențiile la congelatorul dumneavoastră trebuie să fie efectuate de un service autorizat Electrolux.


Important! În nici un caz nu încercați să-l reparați personal.

Date Tehnice

Modelul		BNI425 ZFC340WBB
Volumul (brut)	Litri	404
Volumul (net)	Litri	400
Înălțimea	Cm	87,6
Lățimea	Cm	132,5
Adâncimea interiorului	Cm	66,5
Greutatea	Kg	56
Energia consumată /24 h	kWh/24h	1,152
Capacitatea de congelare	kg/24h	19
Timp de oprire	Ore	31
Puterea nominală	Wati	100
Tensiunea	Volți	230
Clasa climatică		SN-T

Clasificarea climatică	Limitele temperaturii ambientale
SN	de la +10°C până la +32°
N	de la +16°C până la +32°C
ST	de la +18°C până la +38°C
T	de la +18°C până la +43°C

Acest aparat este în acord cu următoarele directive CE:

 73/23/EEC of 19. 02. 1973 Directiva pentru joasă tensiune
89/336/EEC of 03. 05. 1989 (inclusiv Amendamentul la Directiva 92/31/EEC - EMC)

! Güvenlik Bilgileri

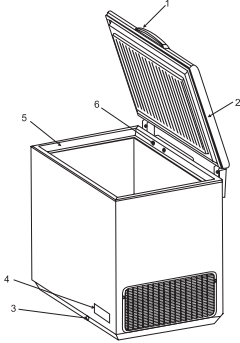
Cihazı kurmaya ve kullanmaya başlamadan önce bu kullanma kılavuzunu dikkatle okuyunuz. Kullanma kılavuzunu güvenlik önlemleri, ipuçları, bilgiler ve öneriler içerir. Dondurucu, yazılı talimatlar doğrultusunda kullanıldığı takdirde düzgün biçimde çalışacak ve memnuniyetinizi sağlayacaktır.

Bu uyarılar güvenliğinizi içindir. Cihazı kurmadan ya da kullanmadan önce bu uyarıları dikkatlice okumanızı tavsiye ederiz.

- Dondurucuyu yalnızca dondurulmuş gıda, dondurulmuş taze gıda ve buz küplerini saklamak için kullanınız
- Buz küplerini ya da meyveli çubuk dondurmaları dondurucudan çıkarır çıkarmaz yemeyiniz, don yanıkları nasebep olabilir.
- Çocukların dondurucu içinde oyun oynamalarına ya da dondurucunun içine saklanmalarına engel olunuz, içinde kapalı kalabilir ve havasızlıktan boğulabilirler.
- İçerisinde sıvı bulunan cam kalıpları dondurucuda saklamayınız, patlayabilirler.
- Dondurucunun elektrik kablosunun üzerinde durmadığından emin olunuz.
- Bakım veya temizlik yapmadan önce daima cihazın fişini çekiniz ya da enerji kaynağının bağlantısını kesiniz.
- Cihazın içerisinde başka elektrikli cihazlar (dondurma makinesi gibi) kullanmayınız.
- Cihazınız çevreyle dost izobütan (R600a) doğal gazı içerir. Ancak izobütan yanıcı bir gaz olduğundan dikkat etmek gerekir. Bu nedenle soğutucu borularının hasar görmemiş olduğundan emin olmanız son derece önemlidir.

Bu kullanma kılavuzunun, ileride ihtiyaç duyduğunuzda kullanabilemeniz için cihazla birlikte saklanması çok önemlidir.

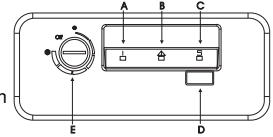
Ürün Tanımı



1. Capacul
2. Etanşarea
3. Canal de scurgere pentru dezgheşare
4. Panou de control, Butonul termostatului
5. Muchia superioară
6. Supapă: pentru redeschiderea mai ușoară a capacului

Kontrol paneli

- A. Yeşil ışık: Cihaz çalışırken yanar.
- B. Kırmızı ışık: Dondurucu ısıyı yeterli derecede düşük olmadığında yanar.
- C. Sarı ışık: Süper Dondurma işlemi etkinken yanar.
- D. Süper Dondurma düğmesi: Yüksek miktardaki taze gıdalar için SüperDondurma işlemi etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- E. Butonul termostatului



Kurulum

- Soğutucu devrenin tamamen randımanlı çalışmasını sağlamak için dondurucuyu güç kaynağına bağlamadan önce en az 2 saat bekleyiniz.
- Dondurucuyu kuru ve iyi havalandırılan bir odaya kurunuz. Kurulumun ısı kaynaklarına yakın veya güneş ışığına direkt olarak maruz kalan yerlerde yapılmasından kaçınınız.
- Oda sıcaklığı dondurucu için tasarlanan soğutucu sınıflandırmasına uymalıdır; "Teknik veriler" bölümüne bakınız.
- Dondurucuyu, dört ayağı da yere basacak, yatay bir şekilde sert bir zemine koyunuz.
- Optimum çalışma ve kapak açıldığında hasarın önlenmesi için, arka duvarda ve kenarlarda en az 5 cm.'lik boşluk bırakınız.
- Dondurucuyu güç kaynağına bağlamadan önce, voltajın "Teknik veriler" bölümündeki "Volta] başlıklı değerlere uyduğundan emin olunuz.

⚠ Tehlike!

- Dondurucunun elektrik kablosunun üzerinde durmadığından emin olunuz.
- Özellikle dondurucu bulunduğu yerden dışarı çıkartılırken / taşınırken, elektrik kablosunu başını çekerek çıkarmayınız.
- Elektrik kablosu sadece eğitimli personel tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrik fişinin, ezilmediğinden ve hasar görmediğinden emin olunuz.
- Cihaz çevresinde yeterli havalandırma olmalıdır.
- Bu cihazı kurmak için gerekli olan her türlü elektrik işi eğitimli bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.

⚠ Uyarı! : Bu cihaz topraklanmak zorundadır.

İlk kullanım

- Dondurucuyu ilk defa kullanmadan önce içinin temizlenmesi gereklidir, "Bakım ve Temizlik" bölümüne bakınız.
- Cihazın fişini prize sokunuz.
- Yeşil ışık yanacaktır.
- Dondurucu içerisindeki ısı yiyecek saklamak için yeterli derecede düşük olmadığından, kırmızı ışık da yanacaktır.
- Kırmızı ışığın sönmesi doğal olarak birkaç saat alacaktır.
- Cihazın içerisine yalnızca kırmızı ışık söndükten sonra yiyecek koyunuz.

Açma / Kapama

Dondurucuyu açma

- Termostat kontrol düğmesini ❄ ve ❄ arasında kalacak şekilde çeviriniz.



Dondurucuyu kapama

- Termostat kontrol düğmesini „Kapalı“ konumuna çeviriniz.

Günlük kullanım

Isi ayarı

Dondurucu ısısını ayarlamak için aşağıda yazanları uygulayınız:

- Daha soğuk bir saklama ısısı için termostat kontrol düğmesini saat yönünde çeviriniz.
- Daha sıcak bir saklama ısısı için termostat kontrol düğmesini saat yönünün tersinde çeviriniz.

Süper Dondurma işlemi

Eğer 3-4 kg.'dan fazla taze gıda dondurulacak ise, dondurucunun önceden soğutulması gerekir.

- Dondurucu içerisine taze gıda koymadan en az 24 saat önce (D) düğmesine basınız.
- Sarı ışık yanacaktır.
- Yiyeceği dondurucuya koyunuz. Bu işlem istenildiği zaman (D) düğmesine tekrar basıldığında devre dışı bırakılabilir.

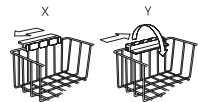
Alarm

Dondurucu içerisindeki sıcaklık yeterli derecede düşük değil ise, kırmızı isik yanacaktır.

- Dondurucu içerisindeki ısı termostatın ayarlandığı ısıdan yüksek olduğu sürece kırmızı ışık yanık kalacaktır. Şu nedenlerden ötürü alarm çalabilir:
 - Fazla miktarda taze gıda yerleştirilmesi.
 - Kapagi çok uzun süre açık bırakmak.
 - Sistemdeki bir hata nedeniyle, "... durumunda ne yapmalı" bölümüne bakınız.

Saklama sepetleri

- Sepetleri üst kenara (X) asınız veya istiflenebilir sepetleri dondurucu içerisine (Y) koyunuz.
- Kulpları çizimde gösterildiği şekilde bu iki konuma göre çeviriniz ve sabitleyiniz.

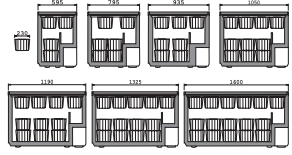


Yerel Teknik Destek Merkezinizden veya Electrolux internet sitesi (ülkenizebağlı olarak) üzerinden yedek sepet temin edebilirsiniz. Bu sayfadaki çizimler çeşitli dondurucu modellerine kaç tane sepet konulabileceğini gösterir.

Kağın açılıp kapatılması

Kapak sıkıca kapanan bir mühürle sabitlendiğinden, kapatıldıktan hemen sonra tekrar kolayca açılmayacaktır.

- Kapağı tekrar açmadan önce birkaç dakika bekleyiniz. Bir valf kapağını tekrar kolayca açılabilmesini sağlayacaktır. Asla kulbu sertçe çekmeyiniz.



Bakım ve Temizlik

Dondurucunu buzunu çözmek

Buz katmanı 10-15 mm. kalınlığa ulaştığında, dondurucunun buzunu çözümlenmelidir. Dondurucunuzun buzlarını, için-deaz miktarda yiyecek olduğunda ya da hiç yiyecek olmadığına çözmenizi öneriyoruz.

- Cihazın elektrik bağlantısını kesiniz.
- Dondurucunun içerisindekileri çıkartınız, gazete kağıtlarına sarınız ve soğuk bir yerde muhafaza ediniz.
- Cihazın kapağını açık bırakınız.
- Tıkaç su giderinden çıkartınız.
- Çözülen buzun suyu çizmde gösterildiği şekilde toplanabilir. Eğer mümkünse, bölücüyü kullanınız.
- Cihazın içerisindekiyi tamamen kurulaınız.
- Tıkaç su giderindeki eski yerine koymayı unutmayınız.

Önemli! Buzları temizlemek için asla bıçak ya da herhangi bir keskin alet kullanmayınız.

Temizlik

Dondurucunuzu temizlemek için en iyi zaman buzları çözüldükten sonradır.

- Cihazın elektrik bağlantısını kesiniz ve boşta duran tüm aksesuarları kaldırınız.
- Dondurucunuzu temizlemek için nemli bir bez kullanınız. Sıcak su ile kokusuz ve yumuşak bir deterjan kullanınız.
- Boşta duran aksesuarları eski yerlerine koymadan önce temizleyiniz.

Önemli! Dondurucunuzu temizlemek için asla güçlü, çizici, tozlu veya kokulu deterjanlar kullanmayınız.

Cihazı kullanmayacağınız zaman

- Cihazın elektrik bağlantısını kesiniz.
- Tüm yiyecekleri dondurucudan çıkartınız.
- Dondurucuyu yukarıda tarif edildiği şekilde temizleyiniz.
- Cihazın kapağını hafif açık bırakınız.

i Yararlı ipuçları

Yiyecekleri dondurmak

- Taze gıdanın kurumasının engellenmesi için dondurulmadan önce hava geçirmez ve neme karşı dayanıklı bir ambalajla paketlenmesi gerekir.
- Yalnızca en kaliteli taze gıdaları kullanınız.
- Sıcak yiyecekleri dondurucuya koymadan önce oda sıcaklığına erişinceye kadar soğumaya bırakınız.
- Yiyecekleri dondurmadan önce küçük parçalara ayırınız; bu dondurma işleminin daha çabuk olmasını ve yalnızca anlık tüketim için gerekli / yeterli olan miktarın buzlarını çözmenizi sağlar.
- Dondurucu ambalajını dondurulma tarihi ile işaretleyiniz.
- Donduracağınız taze gıdayı, dondurucunun soğuk kenarlarına yerleştiriniz ve taze gıdanın dondurucudaki diğer donmuş gıdalarla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- Donmuş gıda dondurucunun içerisinde her yerde saklanabilir ancak üst kenarın en az 5 mm. altında muhafazaedilmelidir.

Dondurma işlemi çok yavaş olursa, dondurulacak gıdanın kalitesi bozulur. 24 saat içerisinde dondurulabilen taze gıda miktarı (kg. olarak) "Teknik veriler" bölümündeki "Dondurma kapasitesi" başlığında gösterilmiştir.

Gıda muhafazası

- Taze donmuş gıdalar için, lütfen alttaki saklama süresi tablosuna bakınız.
- Satın aldığınız donmuş gıdaların son kullanma tarihlerini asla geçirmeyiniz.
- Hazır donmuş gıda satın alırken, doğru ısıda saklandıklarından emin olunuz. Ambalajları ıslak olan ya da hasar görmüş olan ürünleri satın almayınız. Satın aldığınız ürünleri, mümkün olduğunca hızlı bir şekilde dondurucunuza koyunuz. Bu tür ürünleri evinize götürürken yalıtılmış bir torba kullanmanızı öneriyoruz.

Önemli! Tamamen veya kısmen çözülmüş gıdaların tekrar dondurulmaması gerektiğini unutmayınız. Ancak, çözülmüş gıdalar kullanılarak pişirilen yemekler dondurulabilir.

Elektrik kesintisi halinde

- Kapağı açmayınız.

Önemli! Eğer elektrik kesintisi "Teknik veriler" bölümündeki "Erteleme süresi" başlığı altında gösterilen değerden daha uzun sürerse, buzu çözülen gıdaların hemen tüketilmesi ya da derhal pişirilerek tekrar dondurulması (soğutulduktan sonra) gerekir.

...durumunda ne yapmalı?

Gereksiz bir teknik destek çağrısının getireceği maliyetten kaçınmak için ilk önce burada önerilen çözüm yollarını deneyiniz.

Dondurucunuzun çalışmaması

- Elektrik kablosu prizden çıkmış mı?
- Evdeki bir eşya sigortayı mı attırdı?
- Elektrik kesintisi mi var?
- Isı kontrolü „Kapalı" duruma mı ayarlı?

Kırmızı ışık yanıyor

- Kapak tamamen kapanmamış mı? Altına bakınız.
- Isı kontrolü çevre şartları için doğru ayarlanmış mı?
- Dondurucu bir ısı kaynağına çok mu yakın?

İçerideki ışığın çalışmaması

- Elektrik kablosu prizden çıkmış mı?
- Ampül duya oturmamış mı veya yanmış mı?

Motorun fazla çalışıyormuş gibi görünmesi

- Kapak tamamen kapanmamış mı? Altına bakınız.
- Oda ısısı normalden daha mı sıcak?
- Dondurucuya yüksek miktarda taze gıda mı koyuldu?
- Kapak sık sık açılıyor mu?
- Isı kontrolü çevre şartları için doğru ayarlanmış mı?
- Kapak mührü hasar görmüş veya deforme mi olmuş?
- Dondurucu etrafında yeterli hava dolaşım alanı var mı?
- Süper Dondurma işlemi yanlışlıkla etkinleştirildi mi?

Isının çok yüksek olması

- Dondurucuya yüksek miktarda gıda mı koyuldu?
- Kapak sık sık açılıyor mu?
- Isı kontrolü çevre şartları için doğru ayarlanmış mı?

Çok fazla buz oluşması

- Kapak tamamen kapanmamış mı? Altına bakınız.
- Su gider tıkaçı düzgün yerleştirilmiş mi?

Kapağın tamamen kapanmaması

- Aşırı buzlanma ya da kapağın kapanmasını engelleyen bir paket mi var?
- Yiyecek paketleri kapağı engelliyorlar mı?
- Kapak mührü kirlili veya yapış yapış mı?
- Dondurucu sallanıyor ya da dengesiz mi görünüyor?

Kapağın zor açılması

- Kapak mührü kirlili veya yapış yapış mı?
- Valf sıkışmış mı?

Hala yardıma ihtiyacınız varsa lütfen yerel Teknik Destek Merkezinizle irtibata geçiniz.

Bakım ve Onarım

Bozulma veya hata durumlarında, dondurucunuzun bir Electrolux Teknik Destek Merkezi yetkilisi tarafından bakıma alınması gerekir.

Önemli! Cihazı hiçbir şekilde kendiniz tamir etmeye kalkışmamalısınız.

Teknik Veriler

Model		BNI425 ZFC340WBB
Hacim (brüt)	Litre	404
Hacim (net)	Litre	400
Tekerleksiz / tekerlekli yükseklik	Cm	87,6
Genişlik	Cm	132,5
Derinlik	Cm	66,5
Ağırlık	Kg	56
Enerji tüketimi / 24saat	kWh/24saat	1,152
Dondurma kapasitesi	kg/24saat	19
Erteleme süresi	Saat	31
Sınanmış güç	Watt	100
Voltaj	Volt	230
Sogutma sınıfı		SN-T


Sogutucu siniflandirmasi	Ortam sicakligi sinirlari
SN	+10°C dereceden +32°C dereceye kadar
N	+16°C dereceye kadar +32°C dereceye kadar
ST	+18°C dereceye kadar +38°C dereceye kadar
T	+18°C dereceye kadar +43°C dereceye kadar

Bu cihaz ařařıdaki AB Yönergeleriyle uyumludur:

CE 19.02.1973 tarih ve 73/23/EEC sayılı Düşük-Voltaj Yönergesi
03.05.1989 tarih ve 89/336/EEC sayılı Yönerge (92/31/EEC sayılı Deęişiklik Yönergesi dahil olmak üzere- EMC Yönergesi)

Disposal

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential damaging consequences for the environment and human health.

 The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste, but must be taken instead to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.

Safety Information

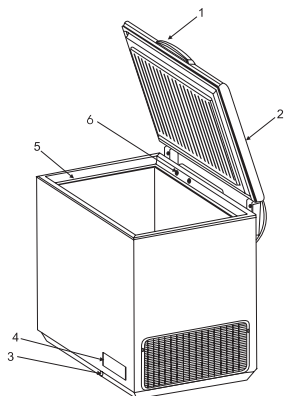
Before installing and using the appliance read this user's instruction book carefully. It contains safety precautions, hints, information and ideas. If the freezer is used in compliance with the instructions written, it will operate properly and provide you with greatest satisfaction.

These warnings are provided in the interest of safety. You must read them carefully before installing or using the appliance.

- Use the freezer only for storing frozen food, freezing fresh food and making ice cubes.
- Do not eat ice cubes or ice lollies immediately after taking them out of the freezer, since they may cause frost burns.
- Do not allow children to play or hide inside the freezer, since they may become trapped inside and suffocate.
- Do not store glass containers with liquids in the freezer, since they may burst.
- Ensure that the freezer is not resting on the power supply cable.
- Before servicing or cleaning, always unplug the appliance or disconnect the power supply.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside the appliance.
- Your appliance contains an environmentally friendly natural gas, isobutane (R600a). Caution is required however, since isobutane is flammable. Therefore it is essential to ensure that the refrigerant pipelines are not damaged.

It is most important that this instruction book should be retained with the appliance for future reference.

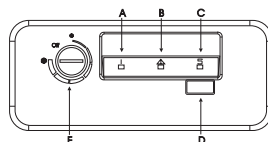
Product Description



1. Lid handle
2. Seal
3. Defrost water drain
4. Control panel and Thermostat knob
5. Upper edge
6. Valve: easy re-opening of lid

Control panel

- A. Green light: Illuminates when the appliance is on.
- B. Red light: Illuminates when the freezer temperature is not sufficiently low.
- C. Yellow light: Illuminates when the Super Freeze function is activated.
- D. Super Freeze button: Activates/deactivates the Super Freeze function for large quantities for fresh food.
- E. Thermostat knob



Installation

- Wait at least 2 hours before connecting the freezer to the power supply to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- Install the freezer in a dry, well ventilated room. Avoid locations near a source of heat or in direct sunlight.
- The room temperature should correspond to the climatic classification for which the freezer was designed, see chapter "Technical data".
- Place the freezer horizontally on a firm surface, resting on all four feet.
- For optimum operation and in order to avoid damage when the lid is opened, leave a space of at least 5 cm from the rear wall and 5 cm at the sides.
- Before connecting the freezer to the power supply, ensure that the voltage corresponds to that indicated in chapter "Technical data" under "Voltage".

Danger!

- Ensure that the freezer is not resting on the power supply cable.

- Do not remove the power supply cable by pulling on its lead, particularly when the freezer is being pulled out of its niche.
- The power supply cable may only be replaced by a qualified service personnel.
- Ensure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the freezer.
- There must be adequate ventilation around the appliance.
- Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician.



 **Warning!** This appliance must be earthed.

First use

- Before first use, the freezer should be cleaned inside, see chapter "Care and cleaning".
- Plug in the appliance.
- The green light will come on.
- The red light will also switch on since the temperature inside the freezer is not yet sufficiently low for food storage.
- The red light will normally switch off after several hours.
- Only place food inside the freezer once the red light has switched off.

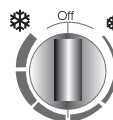
Switch on-off

Switch on the freezer

- Turn the thermostat knob to a position between  and .

Switch off the freezer



- Turn the thermostat knob to the Off position.



Daily use

Temperature adjustment

To adjust the temperature of the freezer, proceed as follows:

- Turn the thermostat knob clockwise towards  for a colder storage temperature.
- Turn the thermostat knob counter-clockwise towards  for a less cold storage temperature.

Super Freeze function

If more than 3-4 kg of fresh food is to be frozen, the freezer needs to be pre-cooled.

- At least 24 hours before placing fresh food in the freezer, press button (D).
- The yellow light comes on.
- Place the food in the freezer. This function can be de-activated any time by pressing button (D) again.

Alarm

If the freezer temperature is not sufficiently low, the red light will come on.

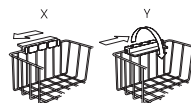
- The red light remains on as long as the temperature in the freezer is higher than the thermostat setting.

The alarm can be due to:

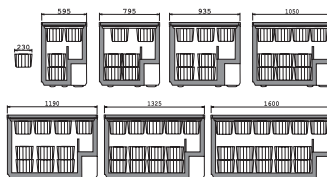
- Insertion of a large amount of fresh food.
- Opening the lid too long.
- A defect in the system, see chapter "What to do if...".

Storage baskets

- Hang the baskets on the upper edge (X) or place the stackable baskets inside the freezer (Y).
- Turn and fix the handles for these two positions, as shown in the drawings.



Spare baskets can be obtained from your local Service Force Centre or from the Electrolux website (depending on country). The illustrations on this page show how many baskets can be placed in the various freezer models.



Opening and closing the lid

As the lid is fitted with a tightly closing seal, it will not re-open easily immediately after closing.

- Wait a few minutes before re-opening the lid. A valve will allow the lid to be re-opened easily. Never pull the handle violently.

Care and Cleaning

Defrosting the freezer

When the ice layer is 10-15 mm thick, the freezer should be defrosted. We suggest that you defrost your freezer when there is little or no food inside.

- Disconnect the appliance from the power supply.

- Remove the contents of the freezer, wrap them in newspapers, and keep them in a cold place.
- Leave the appliance lid open.
- Remove the plug from the water drain.
- The defrost water can be collected in a tray as shown in the drawing. If available, use the divider.
- Speed up defrosting by using a scraper to detach the ice from the appliance walls.
- Dry the interior of the appliance thoroughly.
- Remember to replace the plug in the water drain.

Important! Never use a knife or any other sharp implement to remove frost or ice.

Cleaning

The best time to clean your freezer is after defrosting.

- Disconnect the appliance from the power supply and remove all loose accessories.
- Use a damp cloth to clean your freezer. Use hot water and a mild, non-aromatic detergent.
- Clean the loose accessories, before replacing them again.

Important! Never use strong detergents, scouring powder or aromatic detergents to clean your freezer.

When not in use

- Disconnect the appliance from the power supply.
- Remove all food from the freezer.
- Clean the freezer as described above.
- Leave the lid slightly open.

Helpful hints and tips

Freezing food

- Before freezing, fresh food must be packed in airtight and moisture-proof packaging to prevent it from drying out.
- Only use fresh food of the best quality.
- Always leave hot food to cool to room temperature before placing in the freezer.
- Divide food into small portions before freezing; this ensures that freezing is more rapid, and that you only need to defrost the amount needed for immediate consumption.
- Mark the freezer packaging with the date of freezing.
- Place fresh food for freezing close to the cold sides of the freezer, making sure that it is not in contact with the frozen food already in the freezer.
- Frozen food can be stored anywhere inside the freezer, but should be kept at least 5 mm below the upper edge.

If freezing is too slow, the quality of the food being frozen deteriorates. The amount of fresh food (expressed in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated in the chapter "Technical data" under "Freezing capacity".

Food storage

- For fresh frozen food, please refer to the storage period table underneath.
- For purchased frozen food, never exceed the expiry date.
- When you buy frozen food, make sure that it has been stored at the correct temperature. Do not buy products which have wet or damaged packaging. Place purchased products in your freezer as quickly as possible. We recommend using an insulated bag to bring such products home with you.

Important! Remember that fully or partially defrosted food must not be re-frozen. However, dishes which have been cooked using defrosted food may be frozen.

In the case of a power failure or breakdown

- Do not open the lid.

Important! If the power has been off for longer than the value shown in the chapter "Technical data" under "Hold-over time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then refrozen (after cooling).

What to do if...

Try the solutions suggested here first to avoid the cost of an unnecessary service call.

Your freezer will not operate

- Is the power supply cord unplugged?
- Has a household fuse blown?
- Is there a power failure?
- Is the temperature control set to the Off position?

The red light is on

- Is the lid not closed completely? See underneath.
- Is the temperature control set correctly for the surrounding conditions?
- Is the freezer too close to a source of heat?

The motor seems to run too much

- Is the lid not closed completely? See underneath.
- Is the room temperature hotter than normal?
- Has a large amount of fresh food just been added to the freezer?
- Is the lid opened often?
- Is the temperature control set correctly for the surrounding conditions?
- Is the lid seal damaged or deformed?

- Is there enough air circulation space around the freezer?
- Is the Super Freeze function activated accidentally?

Temperature is too warm

- Has a large amount of food just been added to the freezer?
- Is the lid opened often?
- Is the temperature control set correctly for the surrounding conditions?

Too much ice has formed

- Is the lid not closed completely? See underneath.
- Is the water drainage plug correctly positioned?

The lid will not close completely

- Is there excessive frost or a package preventing the lid from closing?
- Are food packages blocking the lid?
- Is the lid seal dirty or sticky?
- Does the freezer wobble or seem unstable?

The lid is difficult to open

- Is the lid seal dirty or sticky?
- Is the valve blocked?

If you still need help, please contact your local Sercive Force Centre.

Service or repair

In cases of breakdown or faults, your freezer must be serviced by an authorized Electrolux Service Centre.


Important! Under no circumstances should you attempt to repair the appliance yourself.

Technical Data

Model		BNI 425 ZFC 340 WBB
Volume (gross)	Liter	404
Volume (net)	Liter	400
Height without/with roller	Cm	87,6
Width	Cm	132,5
Depth	Cm	66,5
Weight	Kg	56
Energy consumption/24h	kWh/24h	1,152
Freezing capacity	kg/24h	19
Hold-over time	Hours	31
Rated power	Watt	100
Voltage	Volts	230
Climatic class		SN-T


Climatic classification	Ambient temperature limits
SN	from +10°C to +32°C
N	from +16°C to +32°C
ST	from +18°C to +38°C
T	from +18°C to +43°C

This appliance complies with the following EC Directives:

 73/23/EEC of 19. 02. 1973 Low-Voltage Directive
89/336/EEC of 03. 05. 1989 (including Amendment Directive 92/31/EEC - EMC Directive)

Dépôt en tant que déchet

Si vous déposez l'appareil en tant que déchet spécial, vous évitez les éventuelles conséquences nuisibles à l'environnement et à la santé.

Sur le produit, le symbole  indique que l'appareil n'est pas de déchet ménager, mais il faut le transporter dans un site de collecte et de traitement des déchets électroniques et électriques. Pour en savoir plus sur le recyclage de l'appareil, contacter les autorités locales, organisation de propreté publique locale ou le magasin où vous avez acheté l'appareil

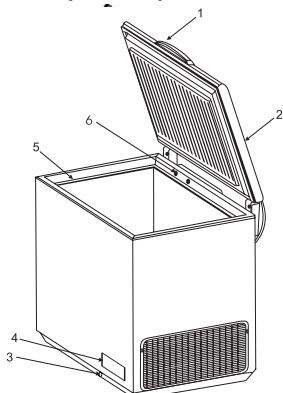
! Informations de sécurité

Avant de mettre en service et de commencer à utiliser l'appareil, lire attentivement cette notice d'utilisation qui vous informe sur les précautions de sécurité, donne des conseils et des idées, révèle des astuces. Si vous utilisez le congélateur conformément aux consignes prescrites, il fonctionnera correctement, et il vous servira à votre plaisir.

Ces informations servent la sécurité. Avant l'installation et l'utilisation de l'appareil, lire attentivement ce qui suit.

- N'utiliser le congélateur que pour stocker des produits alimentaires congelés, congeler des produits alimentaires frais, et produire des glaçons.
- Ne pas consommer les glaçons ou les esquimaux juste après les avoir sortis du congélateur, parce qu'ils provoquent des engelures.
- Ne pas permettre aux enfants de jouer à l'intérieur du congélateur ou de s'y cacher, parce que le couvercle peut se fermer et ils peuvent s'y asphyxier.
- Ne pas stocker des bouteilles pleines de liquide dans le congélateur, parce qu'elles peuvent s'éclater.
- Faire attention à ce que le congélateur ne soit pas placé sur le câble secteur.
- Avant réparation ou nettoyage, sortir le câble secteur du secteur ou bien mettre l'appareil hors circuit.
- Ne pas utiliser d'autres appareils électriques à l'intérieur de l'appareil (p.ex. : appareil glacier). - L'appareil recèle du gaz naturel, antipollution, notamment de l'isobutan (R600a). Tout de même, on doit agir avec précaution, parce que l'isobutan est inflammable. C'est pourquoi il faut que la tuyauterie du congélateur soit toujours intacte. Vous devez impérativement garder la présente notice d'utilisation à côté de l'appareil, parce que vous pourrez en avoir besoin plus tard.

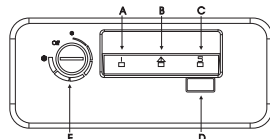
La description du produit



1. La poignée du couvercle
2. Sceau
3. Draineur de l'eau dégivrée
4. Panel de contrôle, Bouton thermostat
5. Bord supérieur
6. Valve: réouverture facile du couvercle

Panel de contrôle

- A. Témoin vert: fonctionne quand l'appareil marche.
- B. Témoin rouge: fonctionne quand la température du congélateur n'est pas assez basse.
- C. Témoin jaune: fonctionne quand la fonction de congélation super (Super Freeze) marche.
- D. Bouton de congélation super (Super Freeze): Pour congeler une plus grande quantité de produits alimentaires frais, il démarre ou arrête la fonction de congélation super.
- E. Bouton thermostat



Installation

- Avant de se connecter sur le secteur attendre au moins 2 heures, assurer ainsi que le circuit congélateur soit tout à fait prêt à fonctionner.
- Mettre en place le congélateur dans un local sec, bien aéré. Éviter les sources de chaleur et le soleil direct.
- La température du local doit être conforme à la classe climatique du congélateur. Voir le chapitre "Descriptif technique".
- Mettre le congélateur sur un sol stable et horizontal, sur lequel tous les quatre pieds de celui-ci prennent appui.

- Pour le fonctionnement optimal et pour éviter les accidents au moment de l'ouverture du couvercle, laisser au moins 5 cm d'écart sur le côté et le derrière.
- Avant de connecter le congélateur sur le secteur électrique, vérifier que la tension est la même que celle qui figure dans le chapitre "Descriptif technique" dans la rubrique "Tension".

⚠ Danger!

- Faire attention à ce que le congélateur ne soit pas placé sur le câble secteur.
- Ne pas sortir le câble secteur en tirant le câble lui-même, et encore moins ne pas tirer le congélateur par le câble.
- Ce n'est que le technicien qui soit autorisé à changer le câble secteur.
- Faire attention à ce que le derrière du congélateur ne comprime et ne blesse le câble secteur.
- Il faut assurer une ventilation suffisante autour de l'appareil.
- Ce n'est que le technicien d'électricité qui soit autorisé à faire les travaux nécessaires pour installer l'appareil.

⚠ Avertissement! Mettre à la masse l'appareil.

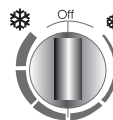
Première utilisation

- Avant la première utilisation, nettoyer l'intérieur du congélateur. Voir le chapitre "Maintenance et nettoyage".
- Connecter l'appareil sur le secteur électrique.
- À ce moment le témoin vert s'allume.
- Le témoin rouge s'allume également, parce que la température n'est pas encore assez basse à l'intérieur du congélateur pour y placer des produits alimentaires.
- Le témoin rouge s'éteint normalement dans quelques heures.
- Ne placer de produits alimentaires dans le congélateur qu'après ce que le témoin rouge s'est éteint.

Bouton On/Off

Mettre en marche le congélateur

- Tourner le bouton du thermostat dans la position entre ❄ et ❄.



Arrêter le congélateur

- Tourner le bouton du thermostat dans la position " Off ".

Utilisation journalière

Régulation de température

Pour régler la température du congélateur, faire comme suit:

- Pour définir une température de stockage plus basse, tourner le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre, vers ❄.
- Pour définir une température de stockage moins basse, tourner le bouton du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vers ❄.

Fonction de congélation super (Super Freeze)

Si vous désirez congeler plus de 3-4 kg de produits alimentaires frais d'un seul coup, il faut prérefroidir le congélateur.

- Au moins 24 heures avant l'introduction des produits frais, poussez le bouton (D).
- Le témoin jaune s'allume.
- Mettre les produits alimentaires dans le congélateur. On peut arrêter cette fonction à tout moment en poussant encore une fois le bouton (D).

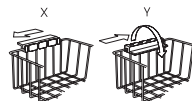
Alarme

Si la température du congélateur n'est pas assez basse, le témoin rouge s'allume.

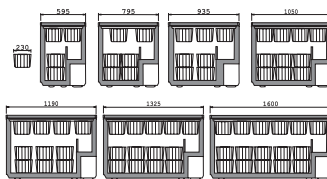
- Le témoin rouge reste allumé jusqu'à ce que la température du congélateur soit plus haute que la température définie par le thermostat. Les raisons possibles du signal d'alarme:
- Y avoir mis une grande quantité de produits frais.
- Avoir tenu ouvert le couvercle trop longtemps.
- Le défaut du système. Voir le chapitre "Qu'est-ce qu'il faut faire si...".

Paniers de stockage

- Pendre les paniers au bord supérieur du congélateur (X) ou bien placer les paniers superposables à l'intérieur du congélateur (Y).
- Tourner et fixer les poignées à ces deux positions, conformément aux dessins.



Pouvoir acheter plus de paniers de la part du service local ou sur la page web d'Electrolux (pas dans tous les pays). Les illustrations qui figurent sur cette page montrent combien de panier pouvez-vous placer dans les différents types de congélateur.



Ouverture et fermeture du couvercle

Puisque le couvercle se ferme par un joint hermétique, après fermeture il ne s'ouvre pas facilement.

- Attendre quelques minutes avant de le réouvrir. Une valve facilite la réouverture du couvercle. Ne jamais tirer violemment la poignée.

Maintenance et nettoyage

Dégivrage du congélateur

Quand le givre atteint une épaisseur de 10-15 mm, il faut dégivrer le congélateur. Il est conseillé de dégivrer le congélateur quand on n'y stocke pas ou guère de produits alimentaires.

- Déconnecter l'appareil.
- Sortir les produits alimentaires du congélateur, les emballer dans du papier, les tenir dans un endroit froid.
- Laisser ouvert le couvercle de l'appareil.
- Débouchonner le draineur de l'eau.
- Ramasser l'eau déglacée sur un plat, comme vous le voyez sur le dessin. S'il y en a, utiliser le séparateur.
- Bien essuyer l'intérieur du congélateur.
- Ne pas oublier de remettre le bouchon du draineur de l'eau dégivrée.

Important! Pour éliminer le givre ou la glace, ne pas utiliser de couteau ou d'autre outil aigu.

Nettoyage

Il est conseillé de procéder au nettoyage après le dégivrage.

- Déconnecter l'appareil, et en sortir tous les éléments amovibles.
- Pour nettoyer le congélateur, utiliser un chiffon humide. Utiliser de l'eau chaude et un détergent doux, sans arôme.
- Avant de les remettre, nettoyer aussi les éléments sortis.

Important! Pour nettoyer le congélateur, ne pas utiliser de détergent fort, poudre abrasive ou détergent arômatisé.

Hors d'utilisation

- Déconnecter l'appareil.
- Sortir tous les produits alimentaires du congélateur.
- Nettoyer le congélateur comme décrit plus haut.
- Laisser le couvercle entrouvert.



Idées et astuces utiles

Congélation d'aliments

- Avant congélation, emballer les produits alimentaires frais d'une façon hermétique et imperméable, pour empêcher le dessèchement.
- Ne congeler des produits alimentaires que de la première qualité.
- Avant de placer des plats chauds dans le congélateur, laisser les refroidir à la température ambiante.
- Avant congélation, partager les plats en petites portions, ainsi la congélation demande moins de temps, et vous ne devez décongeler que la portion que vous allez consommer.
- Indiquer la date de la congélation sur l'emballage.
- Mettre les plats à congeler près de la cloison froide du congélateur de façon qu'ils ne touchent pas les produits alimentaires congelés qui se trouvent déjà dans le congélateur.
- Vous pouvez stocker les produits alimentaires congelés n'importe où dans le congélateur, mais il doit rester au moins 5 mm entre eux et le bord supérieur du congélateur.

Si la congélation se fait lentement, la qualité des produits alimentaires congelés se détériore. La quantité (en kg) de produits alimentaires congelable en 24 heures se trouve indiquée dans le chapitre "Descriptif technique" dans la rubrique "Capacité de congélation".

Stockage des produits alimentaires

- Pour la durée de stockage des produits alimentaires frais, regardez le tableau suivant.
- Ne jamais stocker des produits alimentaires congelés achetés si le temps de préférence à consommation est déjà périmé.
- A l'achat de produits alimentaires congelés, vérifier qu'ils ont été stockés à une température correcte. Ne pas acheter de produits alimentaires dont l'emballage est humide ou endommagé. Mettre le plus vite les produits alimentaires achetés dans le congélateur. On vous conseille d'utiliser un sac isolant pour rentrer ce type de produits alimentaires.

Important! Ne pas oublier qu'il n'est pas permis de recongeler les produits alimentaires entièrement ou en partie décongelés. Par contre, les plats préparés à partir de produits alimentaires congelés peuvent être congelés

En cas de rupture d'électricité

- Ne pas ouvrir le couvercle.

Important! Si la durée de la rupture d'électricité dépasse le temps indiqué dans le chapitre "Descriptif technique" dans la rubrique "Temps de réchauffement", il faut vite consommer les produits alimentaires décongelés, ou bien il faut tout de suite en préparer des plats et (après refroidissement) les recongeler.

Qu'est-ce qu'il faut faire si...

Pour éviter les frais injustifiés du service, essayez d'abord ce qui suit.

Le congélateur ne marche pas

- Est-ce que l'appareil n'est pas déconnecté?
- Est-ce que le plomb a sauté?
- Est-ce qu'il n'y a pas une rupture d'électricité?
- Est-ce que le régulateur de température n'est pas dans une position "off"?

Le voyant rouge alarme s'allume

- Est-ce que le couvercle est bien fermé? Voir plus bas.
- Est-ce que le régulateur de température est fixé conformément aux conditions du milieu?
- Est-ce que le congélateur n'est-il pas trop près d'une source de chaleur?

Le moteur marche trop

- Est-ce que le couvercle est bien fermé? Voir plus bas.
- Est-ce que la température du local n'est pas plus haute que normalement?
- Est-ce que vous n'avez pas mis une quantité plus grande de produits alimentaires frais dans le congélateur?
- Est-ce que vous n'ouvrez pas souvent le couvercle?
- Est-ce que le régulateur de température est fixé conformément aux conditions du milieu?
- Est-ce que le joint du couvercle n'est pas déformé ou endommagé?
- Est-ce qu'il y a suffisamment de place autour du congélateur pour que l'air puisse circuler?
- Est-ce que vous n'avez peut-être pas activé la fonction de congélation super?

La température est trop haute

- Est-ce que vous n'avez pas mis une quantité plus grande de produits alimentaires frais dans le congélateur?
- Est-ce que vous n'ouvrez pas souvent le couvercle?
- Est-ce que le régulateur de température est fixé conformément aux conditions du milieu?

Il y a trop de glace

- Est-ce que le couvercle est bien fermé? Voir plus bas.
- Est-ce que le draineur de l'eau est bien bouchonné?

Le couvercle se ferme mal

- Est-ce qu'il n'y a pas trop de givre ou bien un paquet de produit alimentaire qui empêche la fermeture?
- Est-ce qu'il n'y a pas de paquets de produit alimentaire qui embarrassent le couvercle?
- Est-ce que le joint du couvercle n'est pas pollué ou poisseux?
- Est-ce que le congélateur ne boite pas, n'est pas instable?


Le couvercle s'ouvre difficilement

- Est-ce que le joint du couvercle n'est pas pollué ou poisseux?
- Est-ce que la valve est-elle obturée ?

Si vous avez toujours besoin de l'assistance, contactez le service local.

Service et réparation

En cas de défaut, détraquement de l'appareil, ne faire réparer le congélateur que dans un service agréé par Electrolux.

Important! N'essayez pas de réparer en aucun cas vous-même l'appareil. 

Descriptif technique

Modèle		BNI425 ZFC340WBB
Volume(brut)	litre	404
Volume (net)	litre	400
Hauteur sans roulettes /avec roulettes	cm	87,6
Largeur	cm	132,5
Profondeur	cm	66,5
Poids	kg	56
Consommation d'énergie /24 heures	kWh/24 heures	1,152
Capacité de congélation	kg/24 heures	19
Temps de réchauffement	heure	31
Puissance nominale	Watt	100
Tension	Volt	230
Classe		SN-T

Classe	Limites de température extérieure
SN	De +10°C à +32°C
N	De +16°C à +32°C
ST	De +18°C à +38°C
T	De +18°C à +43°C

L'appareil est conforme aux directives CE suivantes:

CE Directive CEE 73/23. du 19.02.1973. sur la basse tension

CE Directive CEE 89/336. du 03.05.1989. (y compris la directive amendée CEE 92/31 - Directive de Compatibilité Électromagnétique)

